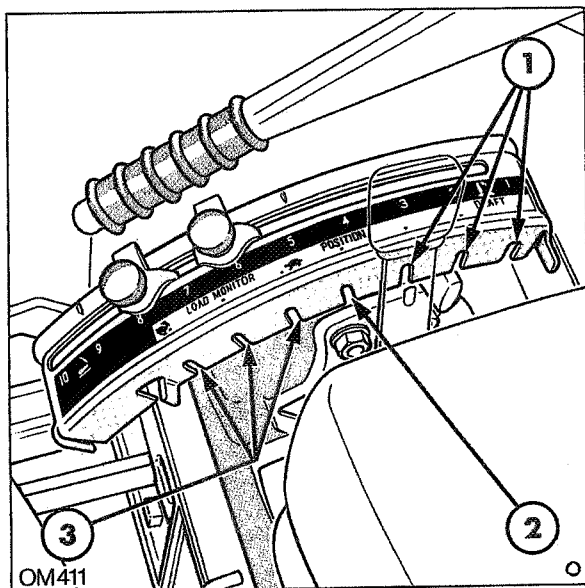




47. Load Monitor bediening (LP kabine)

1. Inkepingen voor Trekkraftregeling
2. Inkeping voor Positieregeling
3. Inkepingen voor Load Monitor

Met de keuzehendel, in de centrale inkeping voor Load Monitor krijgen we matige korrekties voor de verschillende bodemvariaties. Deze positie is aanbevolen om te werken met half gedragen werktuigen.

De derde Load Monitor inkeping is aangeduid met een "schildpad" symbol. De afstelling is minder gevoelig dan de twee vorige en zal kleinere hydraulische korrekties geven. Deze positie is aanbevolen voor volledig gedragen werktuigen, vooral als de bodemgesteldheid zeer gevarieerd is.

De vereiste diepte van het werktuig instellen met de hefregelhendel. De diepte van het werktuig is relatief met de stand van de hefhendel in het kwadrant.

Als de vereiste diepte van het werktuig bereikt is, de verstelbare aanslag tegen de hefhendel zetten als referentiepunt voor herhaald gebruik.

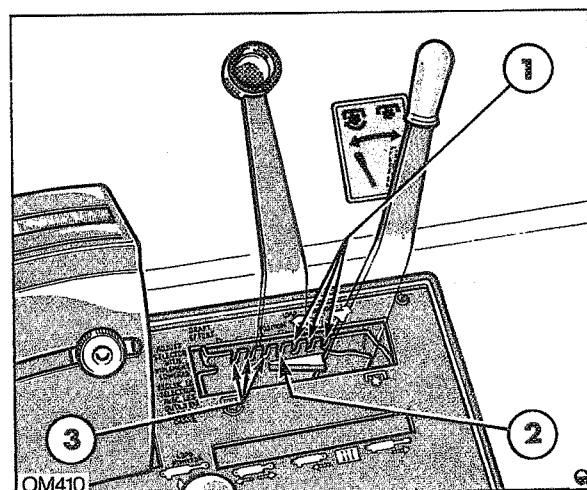
WERKEN MET AFSTANDSBE- DIENDE CILINDERS LANGS DE BUITENDIENSTKLEP

⚠ WAARSCHUWING: Trekkraftregeling wordt aanbevolen om met uitwendige cilinders te werken. Nooit van Trekkraftregeling naar Positieregeling overschakelen terwijl met een uitwendige cilinder gewerkt wordt, daar hierdoor het werktuig een ongecontroleerde beweging zou kunnen maken en eventueel iemand verwonden.

Om met een uitwendige cilinder onafhankelijk van de driepuntophanging te werken, de cilinderslang verbinden met de A.S.C. opening vooraan op het hydraulisch hefdeksel. Zie afbeelding 49. Uw Ford Traktor Dealer kan deze opening via een leiding verbinden met een snelkoppeling achteraan de traktor. Dit zal vooral gemakkelijk zijn als de traktor met een kabine is uitgerust.

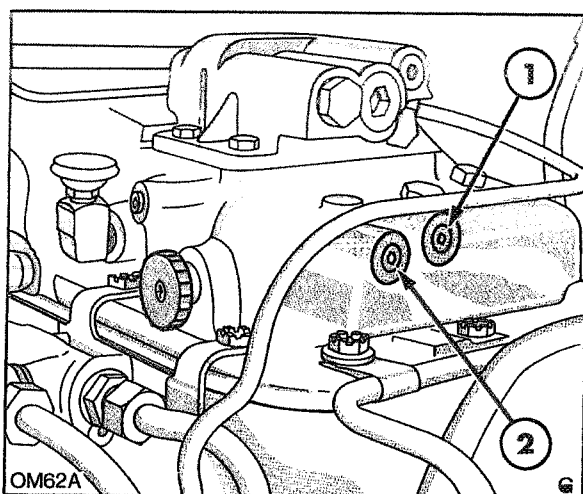
Trekkraftregeling kiezen en de hefhendel in de neutrale positie brengen. De verstelbare aanslag tegen de hefhendel plaatsen om de neutrale stand gemakkelijk terug te vinden.

De buitendienstknop volledig "UIT" trekken om de driepuntophanging te isoleren en de olie naar de opening voor buitendienst (A.S.C.) te sturen.



48. Load Monitor bediening (de-luxe kabine)

1. Inkepingen voor Load Monitor
2. Inkeping voor Positieregeling
3. Inkepingen voor Trekkraftregeling



49. Hydraulisch hefdeksel

1. Aftappunt onder druk
2. Opening voor buitendienst (A.S.C.)

NOTA: Niet met de traktor werken als de buitendienstknop (ASC) uitgetrokken is en er geen cilinder is aangekoppeld, daar hierdoor de veiligheidsklep van het hydraulisch systeem continu zal open gaan en de olie oververhit wordt. Dit kan ook gebeuren als een cilinder volledig gestrekt of volledig ingetrokken is en de regelhendel niet terug in neutraal gezet wordt.

Om de uitwendige cilinder te strekken, de hefhendel achter de neutrale stand trekken. Als de cilinder volledig gestrekt is, de hefhendel terug in neutraal brengen om de veiligheidsklep niet te doen opengaan.

Om de uitwendige cilinder te doen dalen, de hefhendel voorwaarts van de neutrale stand duwen.

Uitwendige cilinders kunnen gebruikt worden om samen met de driepuntophanging te werken door de toevoerslang van de cilinder te verbinden met het aftappunt onder druk, zie afbeelding 49. In dat geval de buitendienstknop "IN" duwen.



WAARSCHUWING: Kontroleren of het werktuig volledig aan de grond staat en de buitendienst volledig "IN" duwen alvorens uitwendige cilinders af te koppelen.

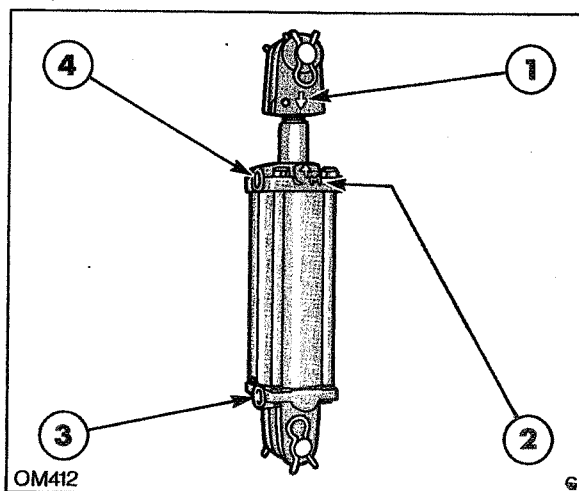
AFSTANDSBEDIENDE LOAD MONITOR CILINDER (Accessoire)

In sommige landen is een afstandsbediende cilinder verkrijgbaar om in conjunctie met het Load Monitor systeem te werken. Zie afbeelding 50. Op het uiteinde van de zuigerstang staat een pijl op de cilinder gegoten. Met de pijl, in lijn met de letters "LM" op het cilinderlichaam, verkrijgt men gelijktijdig heffen en dalen van het voorste en achterste uiteinde van half gedragen werktuigen.

Het werktuig wordt vastgehecht aan de onderste hefarmen van de traktor die het voorste deel van het werktuig doen heffen of dalen. De afstandsbediende cilinder wordt aan het achterwiel van het werktuig bevestigd om het achterste deel van het werktuig te doen heffen of dalen.

De cilinder kan ook gebruikt worden als een normale dubbelwerkende afstandsbediende cilinder als de zuiger 180° gedraaid wordt zodat de pijl in lijn staat met "STD" op de andere kant van het cilinderlichaam.

NOTA: Als de speciale cilinder gemonteerd wordt, moet op de hefarmen een neerwaartse trekveer geplaatst worden om een korrekte werking van de LM cilinder te verzekeren.



50. Afstandsbediende Load Monitor cilinder

1. Pijl — zuigerstang
2. "LM" symbool
3. Toevoeropening
4. Terugloopopening

—BEDIENINGSORGANEN, INSTRUMENTEN EN WERKING—

Om met half-gedragen werktuigen te werken, de speciale L.M. cilinder aan de achterwielverbindingen van het werktuig bevestigen en er op letten dat de pijl op de zuigerstang in lijn staat met de letters "LM" op het cilinderlichaam. De toevoering van de L.M. cilinder aansluiten aan de buitendienstopening of aan de "hefaansluiting", (indien gemonteerd) achteraan de traktor. De terugloopleiding aansluiten aan het aftappunt onder druk of aan de "daalaansluiting", (indien gemonteerd), achteraan de traktor.

Als volgt controleren of de afstandsbediende cilinder in phase staat met de traktor hefcilinder:

- De hefhendel naar voor duwen zodat de hefarmen volledig zakken.
- De centrale Load Monitor afstelling kiezen.
- De buitendienstknop volledig "UIT" trekken om de hydraulische olie naar de afstandsbediende cilinder te sturen.
- De motor starten en het werktuig heffen met de hefhendel. Het achterste van het werktuig moet boven zijn voor het voorste gedeelte. Als dit niet zo is dan werkt de afstandsbediende cilinder niet in phase met de hefcilinder van de traktor.

Om de Speciale L.M. cilinder terug in phase te brengen met de traktor hefcilinder:

- De buitendienstknop "IN" duwen.
- De hefarmen volledig laten zakken met de hefhendel.
- De buitendienstknop volledig "UIT" trekken.
- Het werktuig heffen met de hefhendel.

Het achterste van het werktuig moet volledig boven zijn voor het voorste gedeelte. De L.M. cilinder werkt nu in phase met de hefcilinder van de traktor.

Voorgaande tekst beschrijft het gebruik van de speciale Load Monitor cilinder met een half-gedragen werktuig. Op een zelfde manier, kan de

L.M. cilinder gebruikt worden met getrokken werktuigen in Positieregeling of Load Monitor regeling.

NOTA: Bij het werken met getrokken werktuigen zullen de hefarmen van de traktor lichtjes heffen en dalen als correcties van de werkdiepte gemaakt worden door de afstandsbediende Load Monitor cilinder. Zorgvuldig controleren of de hefarmen vrij kunnen bewegen en niet gehinderd worden, ook niet als het werktuig in transportpositie geheven wordt.

BELANGRIJK: Alvorens de LM cilinder af te koppelen, de buitendienstknop volledig "IN" duwen. Als dit niet gedaan wordt zal de overdruk-klep van het hydraulisch systeem continu open gaan en zal de olie oververhitten.

REGELVENTIELEN AFSTANDSBEDIENING (indien gemonteerd)

VOOR

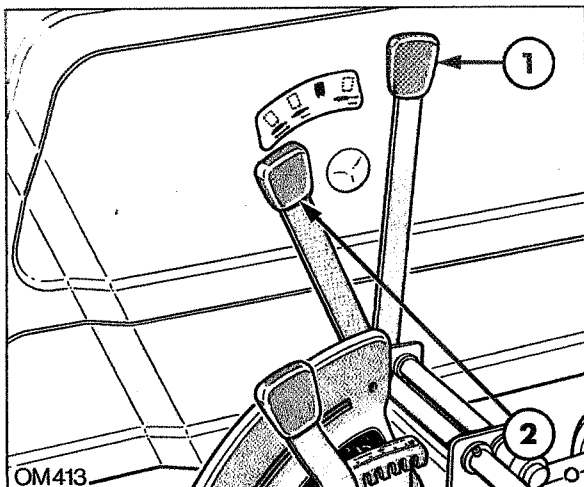


WAARSCHUWING: Onder druk ontsnappende dieselolie of hydraulische olie kan door de huid dringen en ernstige verwondingen veroorzaken.

- **NOOIT** met de handen op lekkage controleren. Gebruik een stuk karton of papier.
- Zet de motor stil en laat alle druk ontsnapper voordat leidingen worden aangesloten of ontkoppeld.
- Zet vóór het starten van de motor of het onder druk zetten van de leidingen, alle aansluitingen vast.

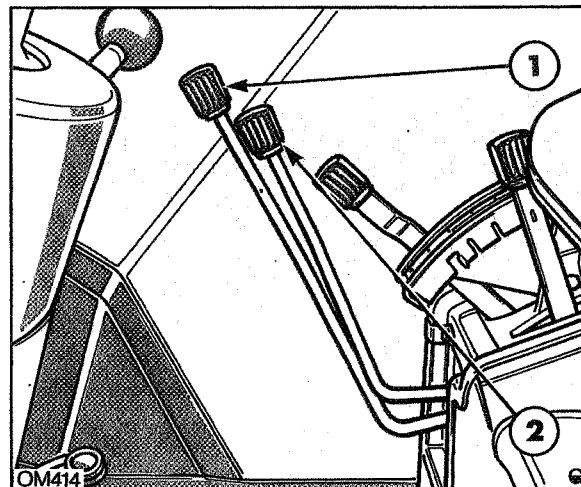
Als een vloeistof door de huid gedrongen is onmiddellijk een dokter raadplegen om koudvuur te voorkomen.

Regelventielen voor afstandsbediende cilinder zijn verkrijgbaar om het werken met afstandsbediende cilinders, hydraulische motoren, enz. te vergemakkelijken. Tot vier regelventielen kunnen achteraan op de traktor gemonteerd worden twee langs iedere kant van de tuimelaar van de hefinrichting.



51. Hendels van regelventielen voor afstandsbediening (zonder kabine)

1. Buitenste hendel, rechts
2. Binnenste hendel, rechts



52. Hendels van regelventielen voor afstandsbediening (LP kabine)

1. Buitenste hendel, rechts
2. Binnenste hendel, rechts

Op tractoren zonder kabine of met LP kabine bevinden de bedieningshendels van de regelventielen voor afstandsbediening zich langs beide zijden van de bestuurdersstoel. Als er een of twee ventielen gemonteerd zijn, bevinden de hendels zich rechts van de stoel, zoals getoond op afbeeldingen 51 en 52. Als er een derde en vierde ventiel gemonteerd is, bevinden de hendels van deze laatste ventielen zich links van de stoel. De hendels zijn op een logische wijze geplaatst, d.w.z. de buitenste hendel rechts bedient het buitenste ventiel rechts, enz. . .

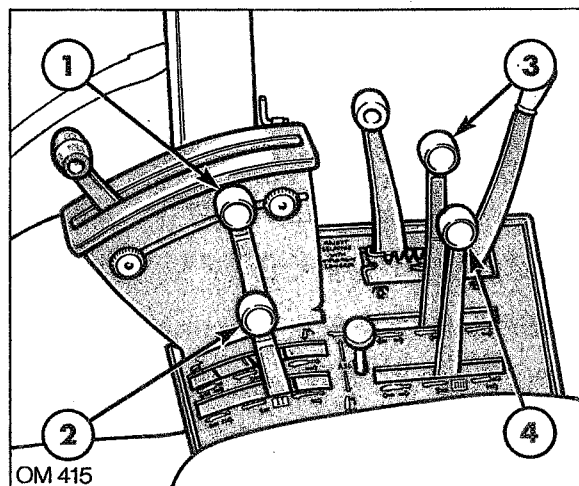
Op tractoren met de-luxe kabine zijn alle vier de hendels verwerkt in het hydraulisch console (zie afbeelding 53). De hendels zijn genummerd en voorzien van een kleurcode en overeenstemmende nummers en kleursymbolen zijn op het achtervenster aangebracht boven de ventielen voor afstandsbediening.

De bedieningshendels van de regelventielen voor afstandsbediening hebben vier standen.

De hendel(s) naar achter trekken om de aangesloten cilinder te strekken of de hendel naar voor duwen om de cilinder in te trekken. Door de hendel verder naar voor te duwen, voorbij de "intrekpositie" kiest men de "zweefstand" die de cilinder toelaat vrij te strekken of in te trekken wat aan werktuigen zoals een schraperblad toelaat te "zweven" of de vorm van het terrein te volgen.

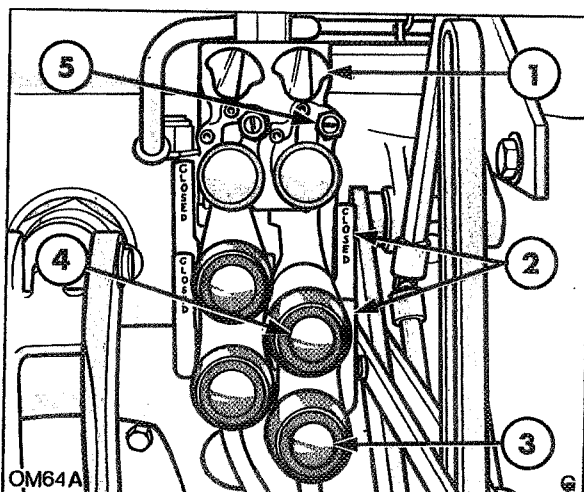
De "zweefstand" wordt ook gebruikt om een enkelwerkende cilinder in te trekken zoals voor het doen dalen van een kipwagen, enz. (zie bladzijde 39).

De strek-, intrek- en zweefstanden worden geïdentificeerd door symbolen op een klever naast iedere regelhendel.



53. Hendels van regelventielen voor afstandsbediening (de-luxe kabine)

1. Buitenste hendel, rechts (I groen)
2. Binnenste hendel, rechts (II blauw)
3. Binnenste hendel, links (III oranje)
4. Buitenste hendel, links (IV zwart)



54. Ventielen voor afstandsbediening

1. Olietoevoerregeling
2. Afsluithendel
3. Intrekaansluiting
4. Strekaansluiting
5. Aanslagschroef

Een aanslag houdt de hendel in de gekozen stand, strekken of intrekken, tot de afstandsbediende cilinder het einde van zijn koers bereikt heeft. De regelhendel keert dan automatisch in de neutrale stand terug. Indien nodig kan de regelhendel manueel in de neutrale stand gebracht worden. De regelhendel zal niet automatisch in de neutrale stand terugkeren vanuit de "zweefstand". De aanslagschroef, afbeelding 54 kan bijgesteld worden om de systeemdruk te variëren die nodig is om de hendel automatisch in de neutrale stand te doen terugkeren.

NOTA: De hendel niet in de strek- of intrekpositie houden als de cilinder het einde van zijn koers bereikt heeft daar anders de overdrukklep open gaat. Als de olie gedurende een lange periode door de overdrukklep geperst wordt zal de olie oververhit worden, wat kan leiden tot schade aan de componenten van de transmissie of de hydraulische inrichting.

Ieder regelventiel heeft zijn eigen olietoevoerregeling en twee snelaansluitingen. De aansluitingen zijn van het zelfgrendelend type en iedere aansluiting is voorzien van een afsluithendel om de olietoevoer naar de aansluiting af te sluiten. De bovenste (strek) aansluiting wordt geïdentificeerd door een "gestrekte cilinder" symbool op de rubber stofkap. De onderste (intrek) aansluiting heeft een "ingetrokken cilinder" symbool.

Om een afstandsbediende cilinder aan te sluiten, de toevoer- of terugloopslang doorheen de spleet in de stofkap steken. Kontrolleren of het aansluitstuk goed "zit". De afsluithendel naar onder trekken om de olie te laten doorstromen.



WAARSCHUWING: Alvorens hydraulische slangen aan te sluiten of los te koppelen van de afstandsbediende cilinders, de motor stoppen en de druk van het circuit laten door de regelhendel(s) voor afstandsbediening volledig naar voor in de "zweefstand", en dan terug in neutraal te brengen. Opletten dat niemand verwond kan worden door bewegende werktuigen als de druk van het systeem afgelaten wordt. Alvorens de cilinders of werktuigen af te koppelen, kontrolleren of het werktuig veilig ondersteund is.

Nooit werken onder een werktuig dat gesteund wordt door een hydraulisch toestel, gezien het kan dalen als de regelhendel aangeraakt wordt (zelfs als de motor gestopt is) of in geval van defect aan de slang, enz. Altijd een veilige steun gebruiken om aan werktuigen te werken die zich in geheven positie bevinden.

NOTA: Alvorens slangen van uitwendige cilinders aan te sluiten, de aansluitstukken grondig reinigen om de hydraulische olie niet te bevuilden. Afstandsbediende cilinders werken met olie uit het hydraulisch systeem van de traktor; het hydraulisch oliepeil altijd kontrolleren en bijvullen nadat een uitwendige cilinder aangesloten werd en een paar maal is op en neer gegaan. Als de traktor werkt met een te laag oliepeil dan kan zware schade aan transmissie en achterbrug berokkend worden.

De olietoevoerregelklep, regelt de oliedoorsroming naar de afstandsbediende cilinder en kontroleert op deze manier de reaktiesnelheid van de cilinder.

De olietoevoerregelknop in tegenwijzerzin (haas boven) draaien om de olietoevoer te vermeerderen. De regelknop in wijzerzin (schildpad boven) draaien om de olietoevoer te verminderen. Zie hoofdstuk C — Specificaties voor de minimum en maximum doorsroming.

Dubbelwerkende cilinders

De toevoerslang van een dubbelwerkende cilinder verbinden met de bovenste aansluiting van het ventiel voor afstandsbediening en de terugloopslang verbinden met de onderste aansluiting zoals reeds uitgelegd. Om een dubbelwerkende cilinder te strekken, de regelhendel naar achter in de "strekpositie" brengen.

Om een dubbelwerkende cilinder in te trekken, de hendel naar voor, voorbij neutraal, in de "intrekpositie" duwen.

Als de hendel verder vaar voor geduwd wordt, kiest men de "zweefstand" wat de cilinder vrij laat strekken of intrekken. Deze eigenschap is belangrijk om te werken met werktuigen zoals een schraperblad of een lader.

Enkelwerkende cilinders

De slang van een enkelwerkende cilinder verbinden met de bovenste aansluiting van het ventiel voor afstandsbediening, zoals reeds uitgelegd.

Om een enkelwerkende cilinder te strekken, de regelhendel naar achter in de "strekpositie" trekken.

Om een enkelwerkende cilinder in te trekken, de hendel volledig naar voor in de "zweefstand" duwen.

BELANGRIJK: *Altijd de "zweefstand" gebruiken om enkelwerkende cilinders te doen intrekken. De "intrekpositie" is enkel voor dubbelwerkende cilinders.*

Werken met werktuigen met kontinu doorstroming

Werktuigen met kontinu doorstroming (b.v. hydraulische motoren) moeten verbonden worden aan de aansluitingen van de regelventielen voor afstandsbediening met de drukleiding aangesloten aan de onderste aansluiting en de terugloopleiding aangesloten aan de bovenste aansluiting.

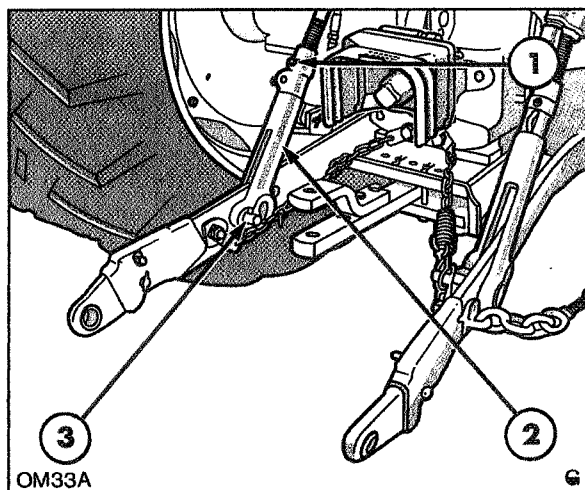
Met de regelhendel van het ventiel voor afstandsbediening volledig naar voor in de "zweefstand" blijft de hydraulische motor stationair. De hydraulische motor zal werken als de hendel naar achter in de "intrekpositie" getrokken wordt.

BELANGRIJK: *Tijdens het werken met werktuigen met kontinu doorstroming de hendel van het ventiel voor afstandsbediening nooit naar achter in "neutraal" of in de "strekpositie" brengen gezien hierdoor het werktuig beschadigd kan worden.*

Volgende punten in acht nemen om traktor en werktuig te beschermen;

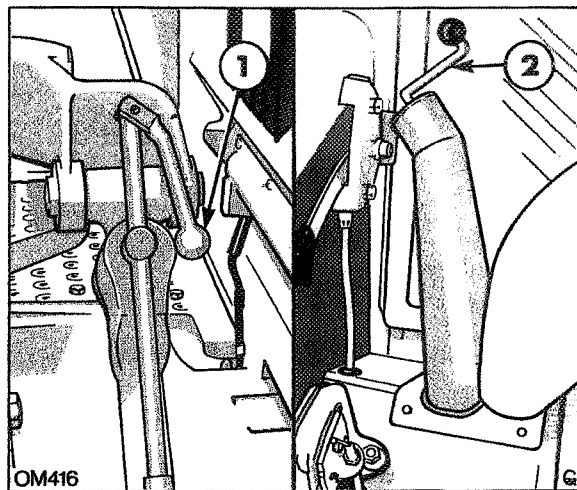
- Nooit een omloopklep (by-pass) openen in het werktuig of de motor. De olietoevoerregelklep gebruiken om oliedoorstroming of snelheid van de motor te regelen.
- De hendel van het ventiel voor afstandsbediening niet vasthouden om het werktuig te bedienen. Als de aanslag de hendel niet in de "intrekpositie" houdt, de afstelling van het werktuig controleren of uw Ford Traktor Dealer kontakteren om het werktuig aan de traktor aan te passen.
- Om optimum koeling van de hydraulische olie te verkrijgen en oververhitting te vermijden, de uitrusting met kontinu doorstroming bedienen met de hoogst mogelijke olietoevoer (met de olietoevoerregelklep) en het laagst mogelijk motortoerental, dat de machine het vereiste rendement en snelheid geeft.

NOTA: *De opbrengst van de hydraulische pomp varieert met het motortoerental. De olietoevoer in de circuits voor afstandsbediening zal betrekkelijk konstant zijn als de olietoevoerregelklep gebruikt wordt om gereduceerde oliedoorstroming te voorzien en op deze manier te zorgen voor een konstante snelheid van hydraulische motoren enz ..., zelfs als het motortoerental varieert. Het motortoerental boven het minimum houden dat vereist is om gelijktijdig alle benodigde circuits te gebruiken en de rijnsnelheid regelen door de gepaste versnelling te kiezen.*



55. Linker hefstang

1. Smeernippel
2. Onderste helft van hefstang
3. Bevestigingspen



56. Vlakstellingskruk

1. Versie zonder kabine
2. Versie met LP kabine

- Als twee of meer ventielen voor afstandsbediening gelijktijdig bediend worden, moeten alle olietoevoerregelkleppen afgesteld worden op gedeeltelijke doorstroming. Als dit niet gebeurt, dan kan alle beschikbare olie naar het volledig open circuit stromen waarvan de tegendruk lager is dan deze in de andere circuits.
- Het is aanbevolen een temperatuurmeter te plaatsen in het afstandsbediende circuit als kontinu hydraulische motoren gebruikt worden. Als de olie oververhit wordt, de hydraulische motor stoppen en de olie laten afkoelen. Kontroleren of de olietoevoerregeling op maximum staat en het motortoerental op een minimum, aangepast aan het rendement van de machine. Als de werkomstandigheden normaal zijn en er blijft oververhitting optreden, een oliekoeler monteren in het terugloopcircuit van de motor. De maximum toegelaten bedrijfstemperatuur van de hydraulische olie bedraagt 77°C.
Uw Ford Traktor Dealer zal u de vereiste aansluitingen leveren of het werk voor u uitvoeren.

Ontluchten van afstandsbediende cilinders

Als een cilinder aangesloten wordt waar lucht in zit, b.v. een nieuwe cilinder, een cilinder die buiten gebruik geweest is of een waarvan de leidingen afgekoppeld werden, zal het nodig zijn deze cilinder te ontluchten.

De leidingen verbinden met de aansluitingen van het ventiel voor afstandsbediening, achteraan de traktor en de cilinder plaatsen met het slangeinde naar boven. De cilinder zeven tot acht maal strekken en intrekken met de hendel van het ventiel voor afstandsbediening. Het oliepeil van de achterbrug controleren alvorens met de cilinder te werken en opnieuw controleren na gebruik.

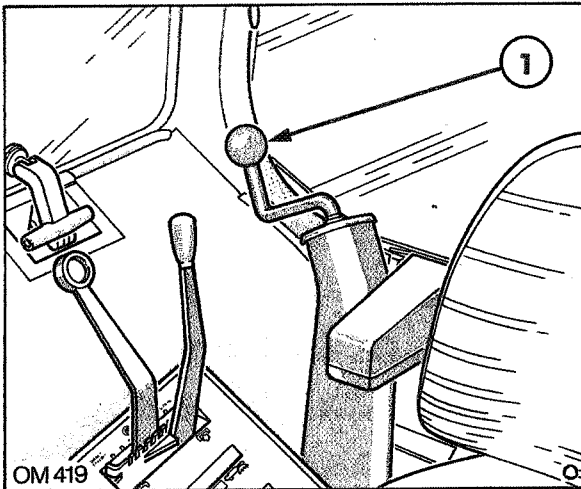
DRIEPUNTOPHANGING

Bij het bevestigen van werktuigen aan de driepuntophanging dienen volgende afstellingen gemaakt om een goede werking te waarborgen:

Hefstangen

⚠ WAARSCHUWING: Alvorens een hefstang los te maken van de onderste hefarm, de motor stilleggen, het werktuig op de grond laten zakken en controleren of de hefregelhendel volledig naar voor staat. Nazien of het aangehechte werktuig degelijk ondersteund is alvorens de bevestigingspen van de hefarm te verwijderen.

Om de linker hefstang af te stellen, de bevestigingspen, afbeelding 55, verwijderen en de onderste helft van de hefstang draaien om de lengte te regelen zoals vereist. De smeernippel moet steeds naar achter wijzen.



57. Vlakstellingskruk

1. Versie met de-luxe kabine

De lengte van de rechter hefstang wordt geregeld met een kruk die bevestigd is aan de vlakstellingsdoos. Op tractoren met kabine bevindt deze kruk zich in de kabine, rechts van de bestuurdersstoel (behalve in Noord Amerika). Zie afbeelding 56 of 57.

Aan de kruk draaien om de lengte van de hefstang te regelen.

NOTA: Uw traktor is uitgerust met hefstangen die zowel een sleuf als een ronde opening onderaan hebben. Als de scharnierpen in de sleuf gestoken wordt dan krijgt het werktuig een verticale bewegingsvrijheid, onafhankelijk van de traktor, wat een zeer nuttige eigenschap is als met brede werktuigen gewerkt wordt.

Er zijn drie gaten in de onderste hefarmen. Voor de meeste bewerkingen moeten de hefstangen verbonden worden met de middenste gaten. De voorste gaten kunnen echter gebruikt worden om maximale hoogte en de achterste gaten om maximaal hefvermogen te bekomen.

Topstang

De lengte van de topstang is regelbaar door de mof te draaien. Zie afbeelding 58. De hendel opheffen om de mof te kunnen draaien.

Bij het transporteren van de traktor, de bevestigingsplaat over de nok van de hydraulische tuimelaar haken.

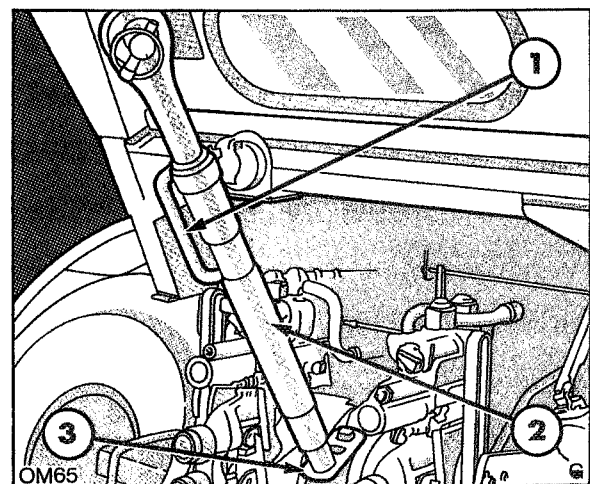


WAARSCHUWING: Bij het bevestigen van gedragen of halfgedragen werktuigen in de driepuntophanging of bij het aankoppelen van getrokken werktuigen aan de trekstang of de automatische aanpikhaat, opletten dat er genoeg vrije ruimte is tussen het werktuig en de kabine of het in gelijk welke stand geopend achtervenster.

De vrije ruimte in de geheven positie controleren door het werktuig voorzichtig te heffen in Positieregeling. Met het werktuig volledig geheven moet er minimum 10 cm ruimte zijn tussen het werktuig en het dichtstbijzijnde deel van de kabine of het in gelijk welke stand geopend venster.

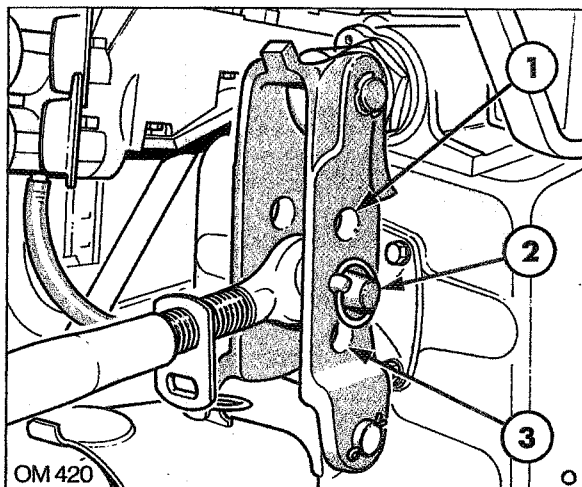
Kontroleren of de stabilisatiekettingen of de telescopische stabilisatoren juist afgesteld zijn om schade te voorkomen aan de ventielen voor afstandsbediening (indien gemonteerd).

De vrije ruimte controleren door enkele linkse en rechtse bochten te nemen met de traktor-werktuig combinatie. Als er contact tussen werktuig en kabine mogelijk is, het achtervenster zover als nodig is openen zoals uitgelegd in het hoofdstuk dat over de kabine handelt.



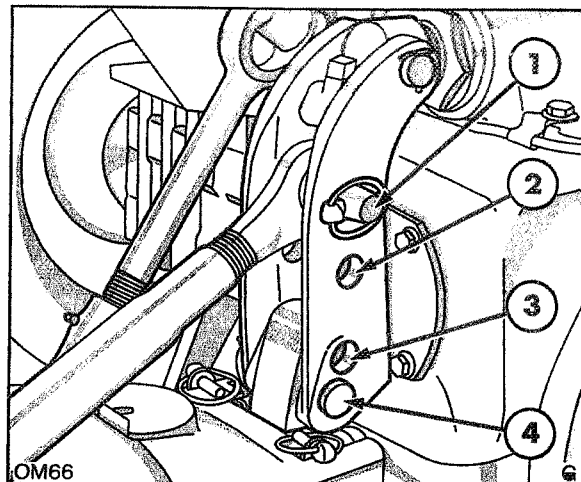
58. Topstang

1. Hendel
2. Mof
3. Bevestigingsplaat



59. Tuimelaar van hefinrichting (enkeltoerige aftakas)

1. Lichte trekkrachtregeling (meest gevoelig)
2. Midden trekkrachtregeling
3. Zware trekkrachtregeling (minst gevoelig)



60. Tuimelaar van hefinrichting (dubbeltoerige aftakas)

1. Lichte trekkrachtregeling
2. Zware trekkrachtregeling
3. Minder gevoelig scharnierpunt
4. Meer gevoelig scharnierpunt

Tuimelaar van hefinrichting

Tijdens het werken in Trekkrachtregeling worden de variaties in trekkracht via de topstang en tuimelaar doorgestuurd naar de hydraulische hoofdregelschuif. De grote van de overgebrachte signalen kan veranderd worden door de tuimelaarverbinding anders in te stellen.

Met een enkeltoerige aftakas heeft de tuimelaar van de hefinrichting drie gaten voor de bevestiging van de topstang. Zie afbeelding 59.

De bovenste opening is zeer gevoelig voor trekkrachtsignalen en wordt aanbevolen voor lichte trekkrachtbelasting en werktuigen. De middenste of onderste opening gebruiken voor progressief zwaardere trekkrachtbelasting of werktuigen.

Met een dubbeltoerige aftakas heeft de tuimelaar twee gaten voor de bevestiging van de topstang en twee scharniergaten. Zie afbeelding 60.

Met de topstang bevestigd in de bovenste opening en de scharnierpen in de onderste opening is het hydraulisch systeem zeer gevoelig voor trekkrachtsignalen. Dit is de aanbevolen afstelling voor lichte trekkrachtbelasting en werktuigen.

De onderste opening voor de topstang en de bovenste opening voor de scharnierpen is de minst gevoelige afstelling. De combinatie gebruiken, van de opening voor de topstang en deze voor de scharnierpen, die de vereiste reactie geeft in trekkrachtregeling.

Regelbare stabilisatiekettingen (indien gemonteerd)

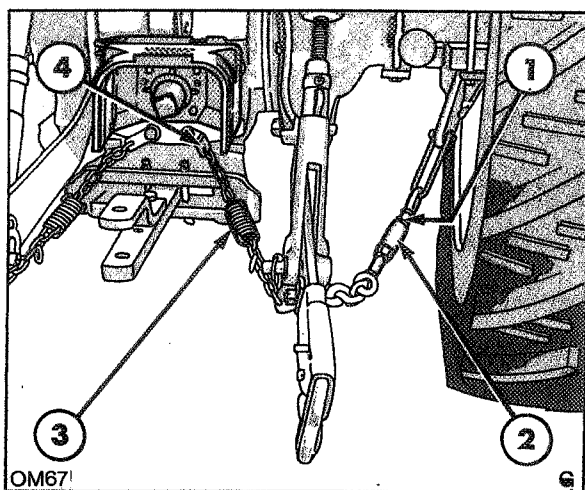
De zijdelingse beweging van werktuigen die bevestigd zijn in de driepuntophanging kan gecontroleerd worden met stabilisatiekettingen. Zie afbeelding 61.

Buitenste stabilisatiekettingen zijn als standaard gemonteerd en kunnen afgesteld worden naar gelang het gebruikte werktuig. Om ze af te stellen, de borgmoer en de spanschroef in of uit schroeven, zoals vereist. De borgmoer vastzetten.



WAARSCHUWING: NOOIT werken met stuurbare werktuigen tenzij de buitenste stabilisatiekettingen gemonteerd en korrekt afgesteld zijn om te grote zijdelingse beweging te beletten.

Als optie zijn binnenste stabilisatiekettingen verkrijgbaar die regelbaar zijn in lengte en waarvan het middengedeelte uit een veer bestaat om trekbelasting op te vangen.



61. Stabilisatiekettingen

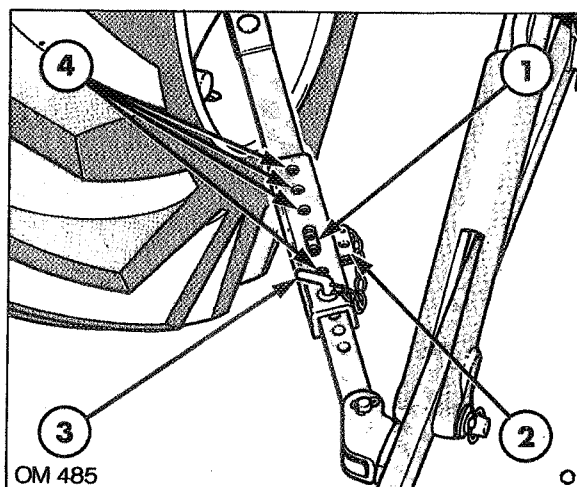
1. Borgmoer
2. Spanschroef
3. Veer
4. Steun

Om de lengte van de ketting te regelen, de steun losmaken van de achterbrug, de veer vertikaal houden en de voorste ketting door de veer laten zakken tot de dubbele haak vrij komt van de veer. De haak van de ketting nemen en de voorste ketting terugtrekken.

De veer omkeren en de achterste ketting door de veer laten zakken tot de tweede haak vrij is van de veer. De haak van de ketting verwijderen en terug vasthechten in een passende schakel zoals vereist. Het haak en kettinggeheel terug door de veer duwen en de vrije schakels, als er zijn, laten hangen.

De veer opnieuw omkeren zodat de ketting nu onder de veer is en het vrije uiteinde van de voorste ketting door de veer laten zakken tot het juist onder de veer uitkomt. De haak door de laatste schakel van de ketting steken en het haak en kettinggeheel terug in de veer trekken. De voorste steun terug vastmaken aan de achterbrug.

Kontrolleren of de ketting goed gemonteerd is door de traktor naar rechts en links te sturen en de speling tussen de traktor en het werktuig te controleren.



62. Telescopische stabilisatoren

1. Gleuf in buitenste huis
2. Stelphenhouder
3. Stelpen
4. Gaten in buitenste huis

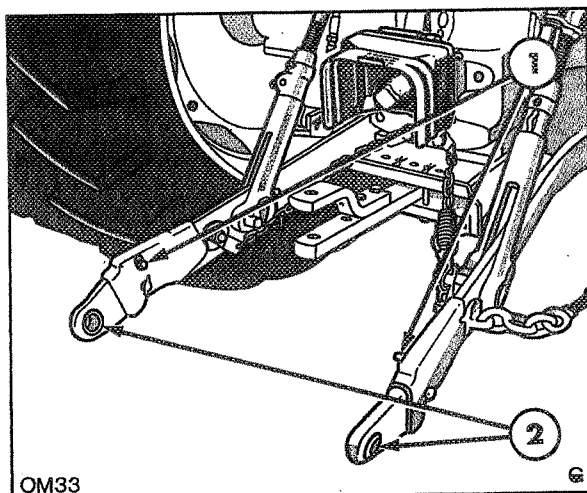
Als werktuigen over de weg getransporteerd worden is het aanbevolen een veiligheidsketting met een weerstand gelijk aan het totale gewicht van het werktuig te bevestigen tussen de traktor en het aanhechtingspunt van het werktuig.

Telescopische stabilisatoren (indien gemonteerd)

Als optie zijn telescopische stabilisatoren, afbeelding 62, verkrijgbaar die het zwaaien van de onderste hefarmen en de hieraan bevestigde werktuigen controleren tijdens het werk of transport.

De stabilisatoren bestaan uit twee doorboorde vierkante buizen die aan steunen bevestigd zijn die vastzitten aan de uiteinden van het achterbrughuis. De van gaten voorziene en glijdende binnenste sekties zijn bevestigd aan de onderste hefarmen. De totale lengte van het geheel wordt bepaald door de positie van een stelpen die door gaten in de buitenste en binnenste buis gestoken wordt.

De gaten in de buitenste en binnenste buis zijn op verschillende afstanden van elkaar geboord zodat een grote variatie aan afstellingen kan bekomen worden door het meest gepaste paar gaten te kiezen.



63. Teleskopische hefarmen

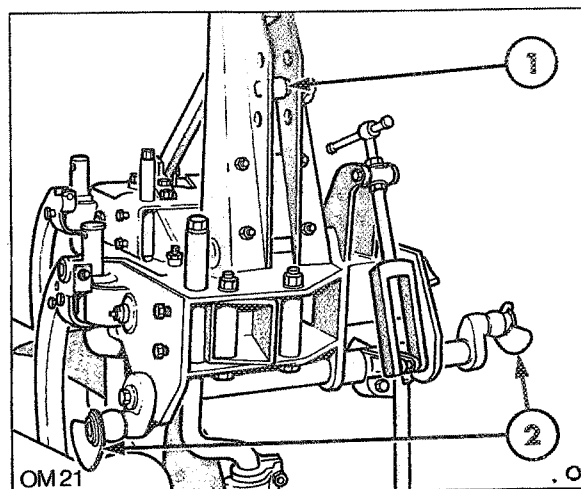
1. Grendels
2. Teleskopische uiteinden

In praktijk wordt het werktuig bevestigd aan de driepuntophanging en nadat het voldoende uitgelijnd is, wordt de stelpen door een van de vijf gaten van de buitenste buis gestoken dat in lijn staat met een van de negen gaten van de binnenste buis. Met de bevestigingspen in één van de gaten zullen de stabilisatoren een star geheel vormen en het werktuig beletten te zwaaien tijdens het werk of het transport.

In bepaalde omstandigheden of bij het gebruik van werktuigen zoals een ploeg, enz., kan het nodig zijn de driepuntophanging (en werktuig) zijdelings te laten zwaaien. Als de pen doorheen de gleuf van de buitenste buis in een gat van de binnenste buis gestoken wordt, krijgt men een beperkte laterale beweging (zwaaien).

BELANGRIJK: Als de lengte van de stabilisatoren afgesteld wordt en vooral als de gleuf gebruikt wordt om een beperkte laterale beweging te verkrijgen, degelijk controleren of de stabilisatoren de achterbanden of de onderste hefarmen niet kunnen raken.

Een opening in een plaatje, bevestigd aan de buitenste buis dient als bewaarplaats voor de stelpen als de stabilisatoren niet gebruikt worden.



64. Montage van kogelvormige bussen

1. Kogelvormige bus
2. Kogelvormige bus met geleider

Teleskopische hefarmen (indien gemonteerd)

Aan de grendels trekken om de teleskopische uiteinden vrij te maken. Zie afbeelding 63. De teleskopische uiteinden aan het werktuig bevestigen en dan voorzichtig de traktor achteruit rijden om de teleskopische uiteinden te grendelen. De topstang bevestigen zoals reeds beschreven.

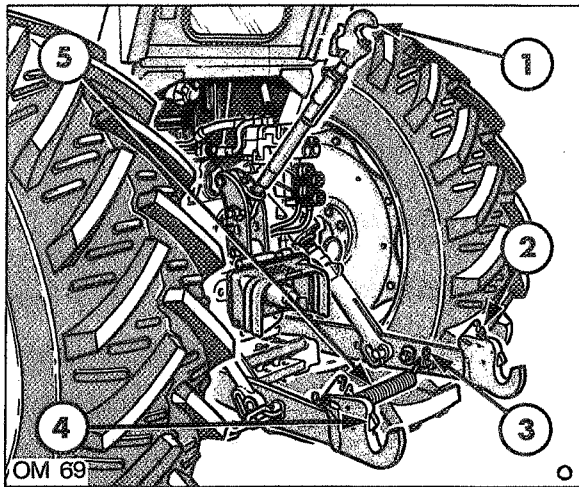


WAARSCHUWING: Alvorens met het werktuig te werken of het te transporteren, controleren of de teleskopische uiteinden vergrendeld zijn. De trekstang verwijderen als een werktuig dicht bij de traktor bevestigd wordt.

SNELKOPPELING VOOR DRIEPUNTOPHANGING (indien gemonteerd)

De snelkoppeling voor 3-puntophanging bestaat uit een paar onderste hefarmen en een verstelbare topstang die alle een klauw aan het uiteinde hebben, wat een snel aan- en afkoppelen van werktuigen toelaat.

De klauwen zijn voorzien van een zelfgrendeling om een positieve aanhechting van het werktuig aan de traktor te verzekeren.



65. Componenten van snelkoppeling

1. Topstang
2. Ontgrendelring
3. Veerclip
4. Grendel
5. Verstelbare veer

Een verstelbare veer houdt de onderste hefarmen op de specifieke breedte voor het aan te koppelen werktuig.

De kogelvormige bussen die meegeleverd worden met het snelkoppeling pakket moeten op het werktuig gemonteerd worden. De kogelvormige bussen met konische geleiders worden gemonteerd op de onderste aanhechtingspunten van het werktuig. De kogelvormige bus zonder geleider wordt gemonteerd op het bovenste aanhechtingspunt van het werktuig. Zie afbeelding 64.

De onderste hefarmen van de traktor op dezelfde afstand van elkaar zetten als de onderste kogelvormige bussen op het werktuig. De verstelbare veer op de onderste hefarmen bijregelen om de juiste afstand te bekomen. Zie afbeelding 65.

Om bij te regelen, de veerclip verwijderen, de verstelbare veer los haken van de hefarm en het uiteinde in of uit schroeven om de lengte te veranderen. De veer terug aan de hefarm vastmaken en zekeren met de veerclip.

Het werktuig aan de traktor koppelen

Met de onderste hefarmen volledig naar onder, de zelfgrendeling gesloten en de topstang (4) naar boven, de traktor doen achteruit rijden tot de klauwen van de onderste hefarmen onder de aanhechtingspennen van het werktuig staan. De combinatie van grote klauwopeningen en konische geleiders op de kogelvormige bussen van het werktuig maken een akkurate uitlijning van traktor en werktuig overbodig.

De onderste hefarmen doen heffen met de hefregelhendel tot de klauwen de kogelvormige bussen grijpen. Een hoorbare klik geeft aan dat de zelfvergrendeling van de kogelvormige bussen plaats grijpt.

De topstang laten zakken tot op de bovenste kogelvormige bus van het werktuig en naar beneden duwen tot de vergrendelklik gehoord wordt. Zonodig de lengte van de topstang afstellen.

De steunen onder het werktuig (indien er zijn) kunnen nu verwijderd of ingetrokken worden en het werktuig kan nu in de 3-puntophanging gedragen worden.

Het werktuig van de traktor loskoppelen

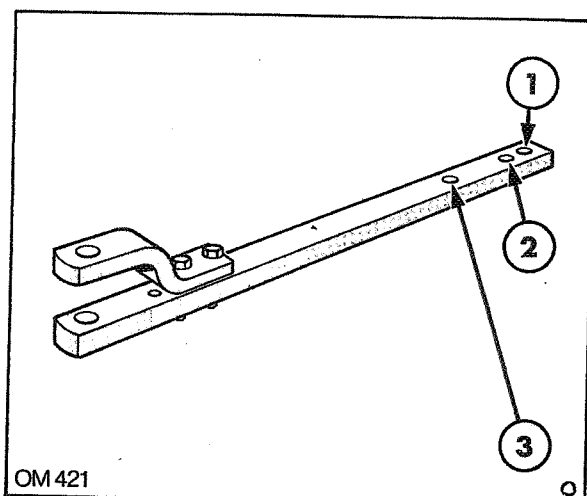
Met de hefregelhendel, het werktuig volledig op de grond laten zakken en de nodige voorzorgen nemen dat het niet kan omslaan als het loskomt van de traktor. Gebruik maken van de veiligheidssteunen.

Aan de kabel van de topstang trekken om de klauw vrij te maken van de aanhechtingspen van het werktuig.

De onderste hefarmen volledig laten zakken met de hefregelhendel. De ontgrendelringen van beide onderste hefarmen naar boven en naar voor (in de richting van de traktor) trekken. De vergrendeling zal open gaan zodat de onderste hefarmen verder kunnen zakken, vrij van het werktuig.

NOTA: Er kunnen kabels aan de ontgrendelringen van de onderste hefarmen bevestigd worden om het aan- en afkoppelen van het werktuig vanuit de bestuurdersstoel te vergemakkelijken. Als kabels gebruikt worden, er op letten dat deze niet in aanraking komen met de wielen of met bewegende delen van de hydraulische hefinrichting of het werktuig.

Als ze niet in gebruik zijn, de kabels over de steun aan de achterzijde van de kabine hangen.



66. Bevestigingsgaten van zwaaiende trekstang

- 1. 40.5 cm positie
- 2. 35.5 cm positie
- 3. 23 cm positie

ZWAAIENDE TREKSTANG (indien gemonteerd)

De trekstang is regelbaar in hoogte en in projectie tegenover het uiteinde van de aftakas. Om de hoogte van het aanhechtingspunt boven de grond te variëren, de trekstang verwijderen en in omgekeerde stand terug monteren.

De voorste bevestigingspen kan in een van de drie gaten gestoken worden om de afstand tussen de aftakas en het aanhechtingspunt te wijzigen zoals getoond op afbeelding 66 en hierna volgende tabel:

Gat zie afb. 44	Afstand tussen aanhechtingspunt en aftakas	Maximum statische neerwaartse druk
1	40,5 cm	910 kg
2	35,6 cm	1065 kg
3	20,3 cm	1630 kg

Gat (1) is aanbevolen voor aftakaswerk tegen 1000 omw/min. en gat (2) is aanbevolen voor aftakaswerk tegen 540 omw/min.

Altijd de korte bevestigingspositie (gat 3) gebruiken bij het trekken van werktuigen die een grote neerwaartse druk veroorzaken zoals tweewielige wagens, enz.



WAARSCHUWING: Altijd de trekstang of de onderste hefarmen in hun laagste positie gebruiken om te trekken.

NOTA: Als werktuigen op de trekstang gedragen worden dan mag het totaal gewicht dat op de achterbrug rust, de maximum toegelaten belasting van de achterbrug of van de achterbander niet overschrijden; de laagste waarde van beide is bepalend. (Zie "GEWICHTSBEGRENZING" in dit hoofdstuk en "ACHTERBANDEN, SPANNING EN BELASTING" in het hoofdstuk "SPECIFIKATIES".)

AUTOMATISCHE AANPIKHAAK EN TREKSTANG (indien gemont.)

Men kan de automatische aanpikhaak doen heffen of zakken met de hydraulische hefinrichting van de traktor. Het aanpiksysteem is volledig zelfdragend als het vergrendeld is in werkpositie.

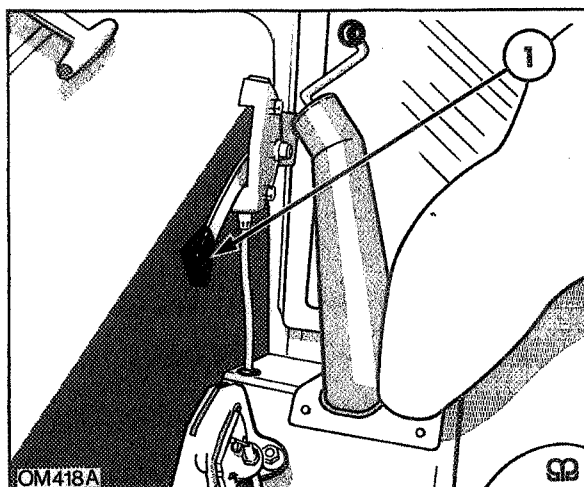
Om een werktuig aan de automatische aanpikhaak te bevestigen, Positieregeling kiezen en de hydraulische hefregelhendel naar achter trekken tot de driepuntophanging het gewicht van de aanpikhaak draagt.

Om het aanpiksysteem te ontgrendelen, de ontspanner bedienen en de aanpikhaak op de grond laten zakken met de hefregelhendel.

Op een traktor zonder kabine bevindt de ontspanner zich tegen het rechter spatbord. Op tractoren met LP kabine bevindt een gelijkaardige ontspanner zich op het rechter achterpaneel. Zie afbeelding 67. In beide gevallen de ontspanner naar boven trekken om de aanpikhaak te ontgrendelen.

Op tractoren met de-luxe kabine bevindt de ontspanner zich op de kabinevloer, rechts achter de stoel. De ontspanner van de stoel wegduwen om de aanpikhaak te ontgrendelen. Zie afbeelding 68.

De traktor zo plaatsen dat de haak onder het oog van de trekstang van het werktuig komt te staan. Met de hefregelhendel de aanpikhaak voldoende doen heffen tot een hoorbare klik aangeeft dat de steunhaken ingrijpen. De hefregelhendel naar beneden duwen zodat het gewicht van de trekstang van het werktuig en van de aanpikhaak gedragen wordt door de steunhaken.



67. Ontspanner van aanpiksysteem

1. Ontspanner (LP kabine)

De gekombineerde automatische aanpikhaak en treklat zijn met twee pennen vastgemaakt aan de beugel van het aanpiksysteem. Zie afbeelding 69.

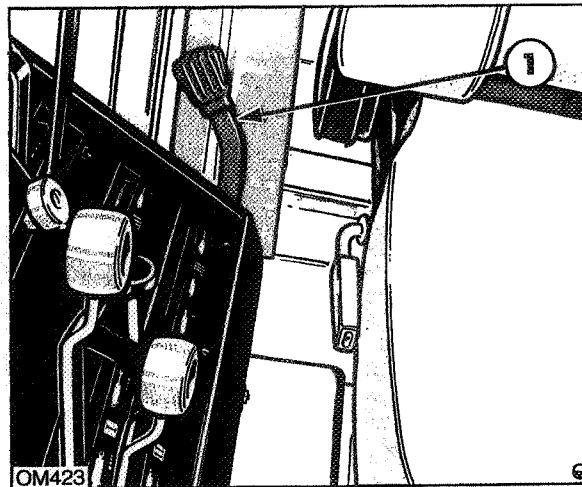
NOTA: *Traktoren met voorwielaandrijving hebben een aparte aanpikhaak en trekstang. Indien niet in gebruik, wordt de aanpikhaak of trekstang bevestigd aan de linkerkant van het motorblok.*

Om van het aanpiksysteem te veranderen naar het trekstangstelsel, de twee bevestigingspennen verwijderen en de combinatie haak/trekstang geheel uit de beugel trekken. Het geheel terugplaatsen, de haak het eerst, met de haak opzij gekeerd en vastmaken met de twee bevestigingspennen.

NOTA: *Kontrolleren of de inkeping in de bevestigingspen ingrijpt in de paspen. Er zijn twee bijkomende gaten voorzien voor de achterste bevestigingspen zodat de trekstang weg van de centerlijn van de tractor naar links of rechts kan gezet worden.*

Het aanpik/trekstangstelsel heffen zoals vroeger beschreven tot de steunhaken, vastmaken met de dwarsstang van de trekstangbeugel.

De trekstang kan omgekeerd worden om de hoogte van het aanhechtingspunt trekstang/werktuig te variëren.

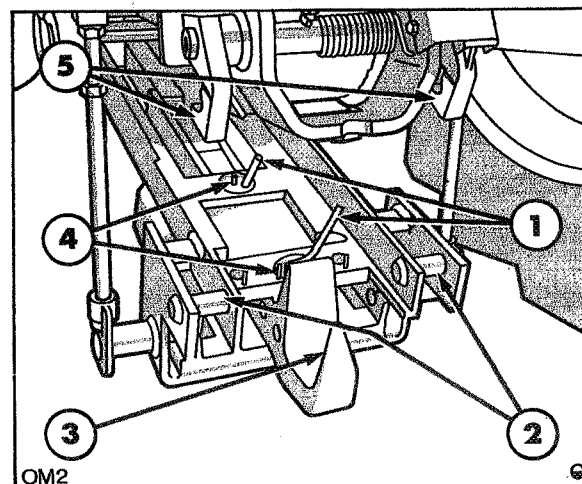


68. Ontspanner van aanpiksysteem

1. Ontspanner (de-luxe kabine)

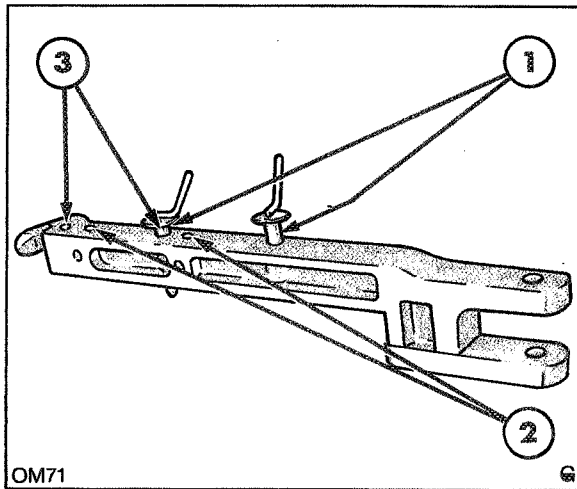
Er zijn drie stellen gaten in de trekstang om een keuze te voorzien in de stand van het aanhechtingspunt van werktuig/trekstang t.o.v. de aftakas. Zie afbeelding 70 en onderstaande tabel voor de stand van het aanhechtingspunt en de maximum toegelaten statische neerwaartse druk.

Gat Zie afb. 70	Afstand tussen aanhechtingspunt en aftakas	Maximum statische neerwaartse druk
1	203 mm	2180 kg
2	356 mm	1500 kg
3	406 mm	1360 kg



69. Aanpikhaak

1. Bevestigingspennen
2. Dwarsstang
3. Aanpikhaak
4. Paspennen
5. Steunhaken



70. Aanpikhaak/Trekstang combinatie

- 1. 20 cm positie
- 2. 35.5 cm positie
- 3. 40.5 cm positie

Altijd de kortste stand gebruiken voor het trekken van werktuigen die een grote statische neerwaartse druk uitoefenen zoals tweewielige aanhangwagens, enz.

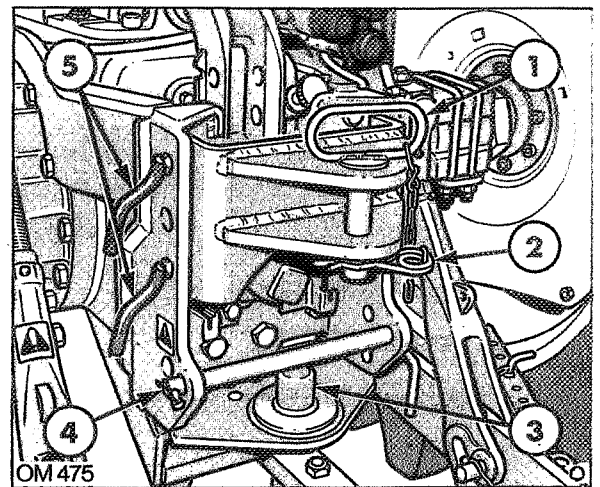
BELANGRIJK: *Nooit het aanpikstelsel doen heffen of dalen als er in het trekstangstelsel een aanhanger aan vastgehecht is.*

NOTA: *De statische neerwaartse druk op de aanpikhaak mag de 2720 kg niet overschrijden. Als werktuigen op de aanpikhaak gedragen worden dan mag het totale gewicht dat op de achterbrug rust, de maximaal toegelaten belasting van de achterbrug of van de achterbanden niet overschrijden; de laagste waarde van beide is bepalend.*

(Zie "GEWICHTSBEGRENZING" in dit hoofdstuk en "ACHTERBANDEN, SPANNING EN BELASTING" in het hoofdstuk "SPECIFICATIES".)

ACHTERTREKHAAK (indien gemonteerd)

De trekhaak bestaat uit een stalen frame dat met bouten aan het achterbrughuis bevestigd wordt. Een vaste trekpen bevindt zich centraal onderaan het frame en een tweede trekpen, afstelbaar in hoogte, bevindt zich daar boven. Zie afbeelding 71 of 72, zoals vereist.



71. Vaste achtertrekhaak

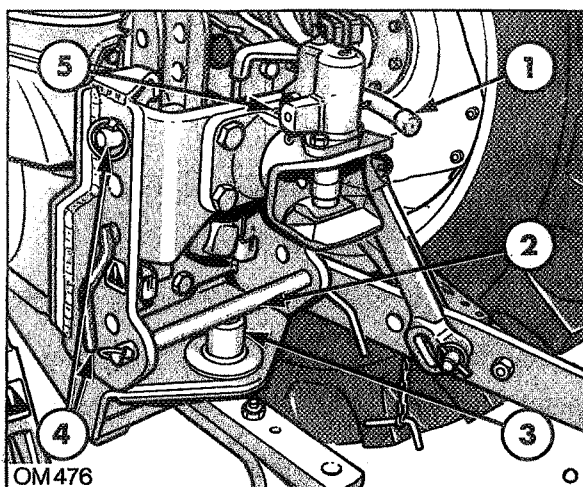
- 1. Bovenste trekpen
- 2. Zekering
- 3. Centrale trekpen
- 4. Onderste bevestigingspen
- 5. Bovenste bevestigingspen

Om een aanhanger aan de onderste centrale trekpen te bevestigen, de zekering en de onderste horizontale bevestigingspen verwijderen. Het oog van de trekstang van de aanhanger over de trekpen laten zakken en de onderste bevestigingspen en zekering terug monteren zodat de aanhanger niet accidenteel kan loskomen.

De bovenste trekpen is in hoogte verstelbaar na het verwijderen van de twee bevestigingspennen. Op afbeeldingen 71 en 72 bevindt de bovenste trekhaak zich in de middenste positie. Indien vereist kan het trekhaak geheel hoger of lager geplaatst worden door de bevestigingspennen in de bijbehorende gaten te steken. De bevestigingspennen worden gezekerd met lunsennen.

Er bestaan twee typen van bovenste achtertrekhaak.

Het vaste type wordt geïllustreerd op afbeelding 71. Om de trekpen te verwijderen, de zekering wegnemen en de trekpen uit het subframe heffen.



72. Zwenkbare achtertrekhaak

1. Grendelhendel
2. Onderste bevestigingspen
3. Centrale trekpen
4. Bovenste bevestigingspennen
5. Inbusschroef

In sommige landen is een zwenkbare trekhaak verkrijgbaar, zie afbeelding 72. Om een aanhanger aan de trekhaak te bevestigen, de grendelhendel opheffen zodat de trekpen onder veerdruk naar boven getrokken wordt. De pen zal in de geheven positie blijven tot het oog van de dissel van de aanhanger op zijn plaats zit. Het oog van de dissel zal tegen een tuimelaar duwen waardoor de trekpen naar beneden zal vallen in de vergrendelde positie.

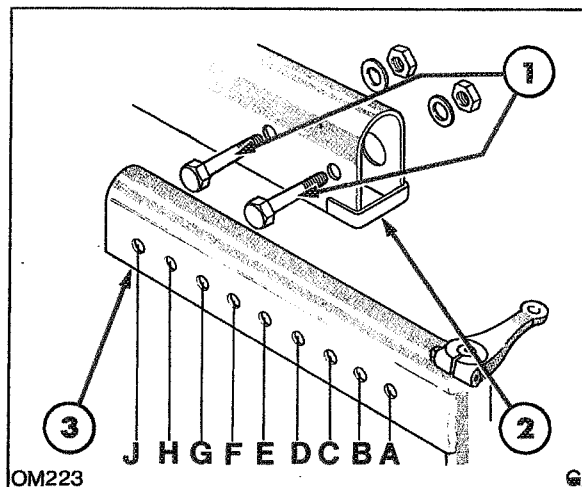
WAARSCHUWING: Nooit proberen de tuimelaar met de hand te activeren daar uw vingers gekneld kunnen raken tussen de onder veerdruk staande trekpen.

De trekhaak kan zwenken in het verticale plan nadat de inbusschroef, waarmee de trekhaak vastzit, is losgezet. Deze eigenschap laat toe dat een aanhanger met niet zwenkbare dissel kan artikuleren ten opzichte van de trekker.

NOTA: De statische neerwaartse druk op de centrale trekpen mag de 2500 kg niet overschrijden.

SPOORBREEDTE VAN VOORWIELEN (zonder voorwielaandrijving)

WAARSCHUWING: Uw traktor is voorzien van een verlichting die voldoet aan de verkeerswet.



73. Vooras verlengstuk

1. Bevestigingsbouten
2. Middenstuk
3. Asverlengstuk

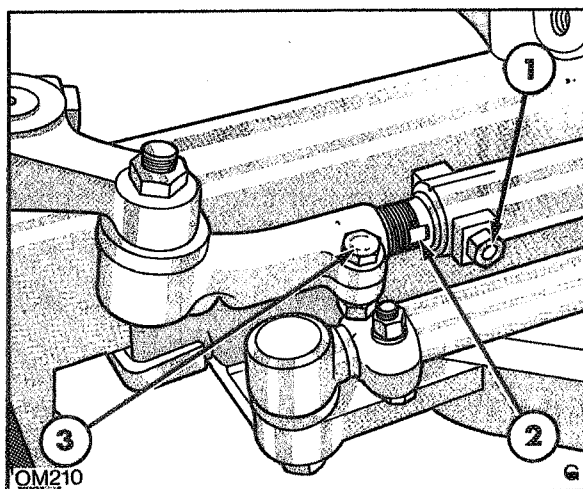
Als de spoorbreedte echter veranderd wordt, is het mogelijk dat u ook de positie van de lichten moet veranderen of een bijkomende verlichting moet aanbrengen om in overeenstemming te blijven met de verkeerswet. Ook, voordat u op de openbare weg rijdt, controleren of de totale breedte van uw traktor de in de verkeerswet gestelde maximum breedte niet overschrijdt.

Traktoren met hydrostatische of manuele stuurinrichting hebben verstelbare voorassen die een variatie in spoorbreedte toelaten van 1321 tot 1930 mm (of meer indien de wielen omgekeerd worden).

Om de spoorbreedte te wijzigen, de achterwielen blokkeren, de vooras opkrikken en de bouten, afbeelding 73, waarmee het linker asverlengstuk bevestigd is aan het middenstuk, verwijderen. De bewerking herhalen met het rechtse asverlengstuk.

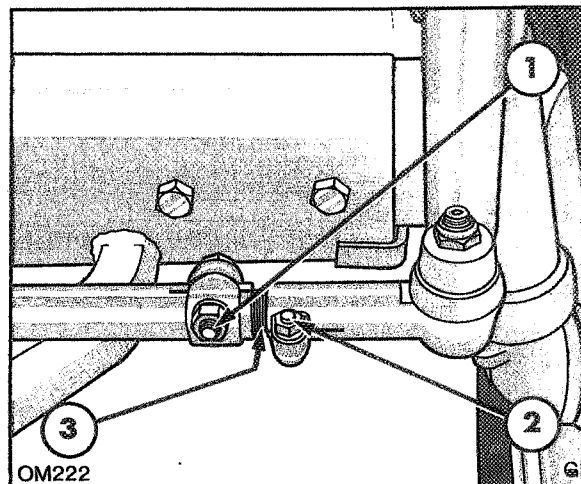
Hydrostatische stuurinrichting (afbeelding 74)
De spoorstangbout uit ieder uiteinde van de spoorstang verwijderen.

Manuele stuurinrichting (afbeelding 75)
De klembout langs iedere zijde van de spoorstang verwijderen.



74. Spoorstang (hydrostatische stuurinrichting)

1. Spoorstangbout
2. Draadeinde
3. Klembout



75. Spoorstang (manuele stuurinrichting)

1. Klembout (spoorstangmof)
2. Klembout (spoorstangeinde)
3. Draadeinde

Alle modellen;

De gewenste spoorbreedte instellen met het linker en rechter asverlengstuk en de bouten terug monteren zoals aangegeven in onderstaande tabel en afbeelding 73.

Spoorbreedte mm	Positie van de bouten met referte naar afbeelding 73	
1321	A	C
1422	B	D
1524	C	E
1626	D	F
1727	E	G
1829	F	H
1930	G	J
2032*	F	H

*Verkrijgbaar met de afstelling van 1829 mm en beide wielen omgekeerd.

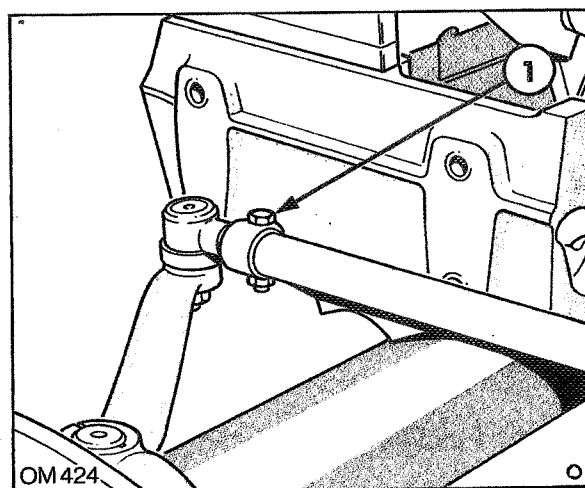
De bevestigingsbouten van de asverlengstukken aanspannen tot 210 Nm (21 mkg) en de aanhaalspanning na 50 bedrijfsuren controleren.

De twee voorwielen recht vooruit plaatsen en de spoorstangbouten (hydrostatisch stuur) of de klembouten (manueel stuur) in de gepaste opening of inkeping langs iedere zijde van de spoorstang monteren.

Manuele stuurinrichting (afbeelding 76)

De stuurstang afstellen door de bout te verwijderen en terug te plaatsen in de inkeping, aangegeven in onderstaande tabel en passend bij de gekozen spoorbreedte:

Spoorbreedte	Inkeping van stuurstang
1321, 1422 en 1524 mm	1. (Vooraan)
1626 en 1727 mm	2.
1829 mm	3.
1930 mm	4. (Achteraan)



76. Stuurstang (manueel stuur)

1. Bout

BUITENSPOOR (TOE-OUT) VAN VOORWIELEN (zonder voorwielaandrijving)

Het buitenspoor van de voorwielen controleren. Het juiste buitenspoor is 0-13 mm gemeten aan de velgrand, ter hoogte van de naaf.

Indien nodig, kan het buitenspoor als volgt afgesteld worden:

Hydrostatisch stuur (afbeelding 74):

De spoorstangbout van het linker uiteinde van de spoorstang verwijderen, de klembout lossen en het draadeinde in- of uitschroeven tot het buitenspoor korrekt is als de spoorstangbout terug op zijn plaats zit. Beide bouten aanspannen.

Manueel stuur (afbeelding 75):

De klembout langs het rechter uiteinde van de spoorstang of verwijderen, de andere klembout lossen en het draadeinde in- of uitschroeven tot het buitenspoor korrekt is als de klembout terug op zijn plaats zit. Beide bouten aanspannen.

SPOORBREEDTE VAN VOORWIELEN (met voorwielaandrijving)

Traktoren met voorwielaandrijving hebben niet regelbare voorassen. De spoorbreedte kan echter geregeld worden door de stand van de velg te wijzigen ten opzichte van de wielschijf, de velg en/of de wielschijf ten opzichte van de naaf of door de voorwielen onderling te verwisselen.

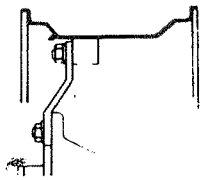
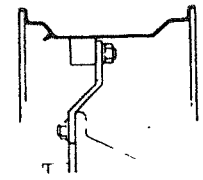
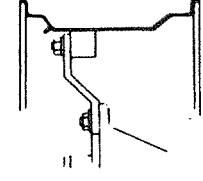
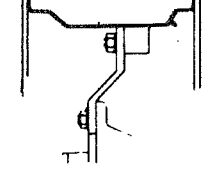
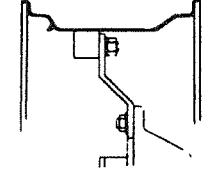
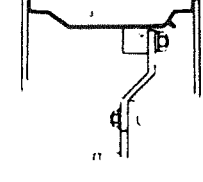
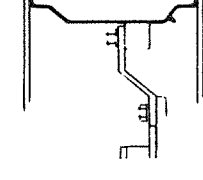
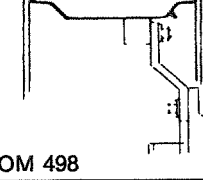


WAARSCHUWING: *Nooit met de traktor rijden als er een wielschijf of velg onvoldoende is aangespannen. Altijd de moeren aanspannen tot op de gespecificeerde aanhaalspanning en dit doen op de voorgeschreven intervals.*

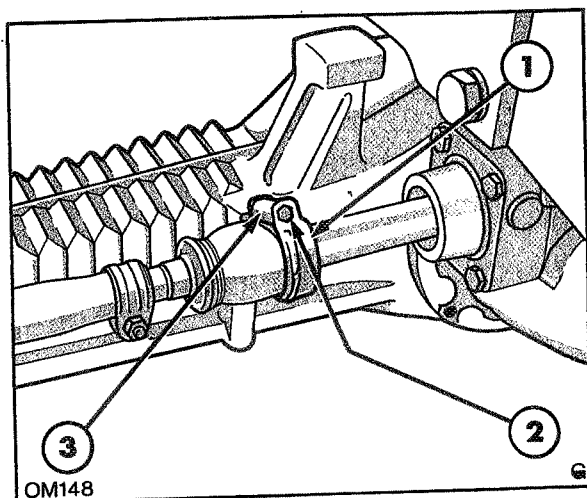
NOTA: *Bij het onderling verwisselen van het rechtse en linkse wiel er op letten dat de "V" van de bandentekening altijd in de voorwaartse richting blijft wijzen.*

De volgende tekeningen illustreren de stand van de velg en de wielschijf ten opzichte van de naaf bij de verschillende spoorbreedten.

Iedere tekening stelt ofwel een links wiel voor gezien langs achter ofwel een rechts wiel gezien langs voor.

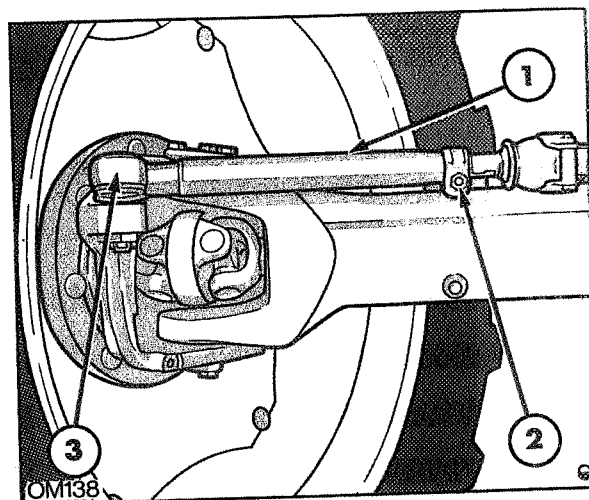
	60.7 in (1542 mm)
	65.2 in (1656 mm)
	67.3 in (1710 mm)
	68.8 in (1748 mm)
	71.8 in (1824 mm)
	73.3 in (1862 mm)
	75.4 in (1916 mm)
	79.9 in (2030 mm)

OM 498



77. Stuurstop en afstandstuk

1. Stuurstop
2. Klembout
3. Afstandstuk



78. Spoorstang (met voorwielaandrijving)

1. Spoorstang
2. Klembout
3. Kogelschamier

NOTA: Indien uw traktor met voorslijpkweeders (optie) is uitgerust, controleren of er voldoende ruimte is onder alle werkomstandigheden.

Als een wiel opnieuw gemonteerd of afgesteld wordt, de wielmoeren aanspannen tot de hiernavolgende aanhaalspanning en opnieuw controleren na met de traktor 200 m. gereden te hebben, na 1 bedrijfsuur en na 8 bedrijfsuren en daarna tijdens iedere 50 uren servicebeurt.

Moeren, wielschijf aan naaf	245 Nm (25 mkg)
Moeren, wielschijf aan velg	280 Nm (29 mkg)

NOTA: Bij de kleinere spoorbreedten kan de band de traktor raken als de wielen volledig gedraaid worden. Om dit te vermijden is het nodig de stuurstoppen af te stellen.

Een stuurstop en afstandstuk zijn gemonteerd op het uiteinde van de twee stuurcilinderstangen. Voor alle spoorbreedten over 1542 mm met 24 duim velgen of boven 1710 mm met 28 duim velgen worden de stuurstoppen gemonteerd met de langste kraag naar de wielen gekeerd.

Bij een spoorbreedte van 1542 mm met 24 duim velgen of van 1710 mm of minder met 28 duim velgen is het nodig de stoppen om te keren. De klembout, afbeelding 77, het afstandstuk en de stuurstop van beide stuurcilinders verwijderen. De stuurstoppen omkeren zodat de langste kraag naar de stuurcilinder gekeerd wordt, zoals getoond op afbeelding 77. De klembouten aanspannen tot 22 Nm (2 mkg).

In deze positie zal de kraag van de stuurstop vlugger in contact komen met de rand van de stuurcilinder waardoor de stuurhoek gereduceerd wordt en contact tussen de traktor en de banden vermeden wordt. De stuurstop en het afstandstuk moeten terug in de normale positie gezet worden als een grotere dan de hierboven gespecificeerde spoorbreedte wordt ingesteld.

TOESPOOR VAN VOORWIELEN (met voorwielaandrijving)

De Toe-in van de voorwielen controleren. De juiste afstelling is 0-6 mm, gemeten aan d velgrand ter hoogte van de naaf.

Het eventueel afstellen van het toespoor van de voorwielen gebeurt als volgt:

Het uiteinde van de spoorstang loskoppelen aan de kogelscharnier. Zie afbeelding 78. De klem-bout lossen en de spoorstang draaien tot het toespoor korrekt is met de kogelscharnier terug verbonden.

De moer van de kogelscharnier aanspannen tot 122 Nm (12.4 mkg) en zekeren met een nieuwe splitpen. De klembout vastzetten en het toespoor opnieuw kontroleren.

SPOORBREEDTE VAN ACHTERWIELEN (manueel verstelbare achterwielen)

De spoorbreedte van de achterwielen wordt geregeld door de stand van de velg te wijzigen ten opzichte van de wielschijf, of de velg en/of de wielschijf ten opzichte van de naaf, of door de wielen onderling te verwisselen.

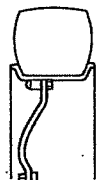
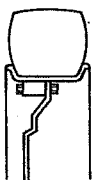
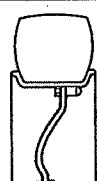
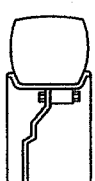
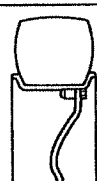
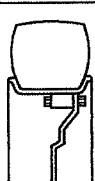
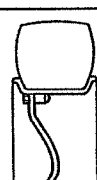
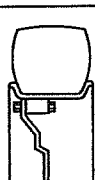
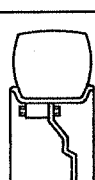
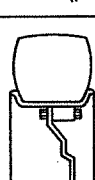
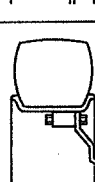
NOTA: Bij het onderling verwisselen van het rechter en linker wiel er op letten dat de "V" van de bandentekening altijd in de voorwaartse richting blijft wijzen.

De hiernavolgende tekeningen illustreren de stand van de velg en de wielschijf ten opzichte van de naaf bij de verschillende spoorbreedten. Iedere tekening stelt ofwel een links wiel voor gezien langs achter ofwel een rechts wiel gezien langs voor.

NOTA: Met bepaalde opties en/of bandenmaten is het mogelijk dat de smallere spoorbreedten niet kunnen ingesteld worden ingevolge te minimale speling tussen de banden en de spatborden of werktuigen.

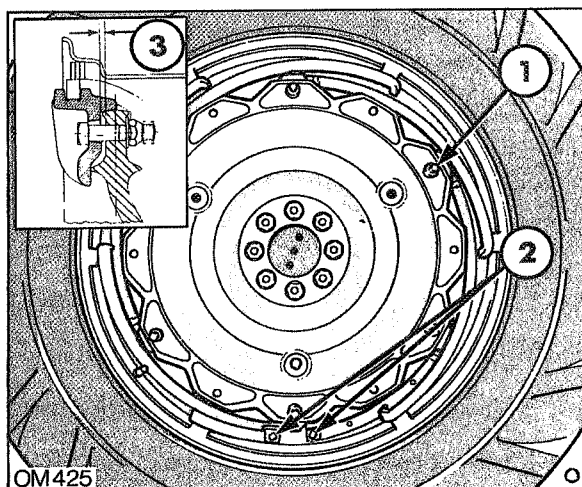
Als een wiel opnieuw gemonteerd of afgesteld wordt, de wielmoeren aanspannen tot de volgende aanhaalspanning en opnieuw kontroleren na met de traktor 200 m. gereden te hebben, na 1 bedrijfsuur en na 8 bedrijfsuren en daarna tijdens ieder 50 uren servicebeurt:

Moeren, achterwielschijf aan naaf	475 Nm (48 mkg)
Moeren, achterwielschijf aan velg (wielen tot 30 duim)	176 Nm (18 mkg)
Moeren, achterwielschijf aan velg (wielen van 32 duim en meer)	240 Nm (24 mkg)

Schijf/Velg positie	
Wielen tot 30 duim	Wielen van 32 duim en meer
 56 in. (1422 mm)	 60 in. (1524 mm)
 60 in. (1524 mm)	 56 in. (1422 mm)
 64 in. (1626 mm)	 64 in. (1626 mm)
 68 in. (1727 mm)	 68 in. (1727 mm)
 72 in. (1829 mm)	 76 in. (1930 mm)
 76 in. (1930 mm)	 72 in. (1829 mm)
 80 in. (2032 mm)	 80 in. (2032 mm)



WAARSCHUWUNG: Nooit met de traktor rijden als er een wielschijf of velg onvoldoende is aangespannen. Altijd de moeren aanspannen tot op de gespecificeerde aanhaalspanning en dit doen op de voorgeschreven intervals.



79. Mechanisch verstelbaar wiel

1. Klembout en moer
2. Aanslag
3. Afstand tussen klem en wielschijf

⚠ WAARSCHUWING: Uw traktor is geproduceerd met een verlichting die voldoet aan de verkeerswet. Als de spoorbreedte echter veranderd wordt, dan is het mogelijk dat u ook de positie van de lichten moet veranderen of een bijkomende verlichting aanbrengen om in overeenstemming te blijven met de verkeerswet. Ook, voordat u op de openbare weg rijdt, controleren of de totale breedte van uw traktor de in de verkeerswet voorgeschreven maximum breedte niet overschrijdt.

MECHANISCH VERSTELBARE ACHTERWIELEN (indien gemonteerd)

Een mechanisch verstelbaar achterwiel wordt getoond op afbeelding 79.

De wielschijf zit met klemmen op zes rails die op de velg gelast zijn in spiraalvorm. Een beweging van de klemmen langs de rail zal de velg ten opzichte van de wielschijf naar binnen of naar buiten duwen.

Een van de zes klemmen wordt positief op haar plaats gehouden door een paar aanslagen die in gaten in een van de rails geschroefd zijn. Het verplaatsen van de aanslagen van het ene gat naar het andere verandert de spoorbreedte met 50 mm per wiel of 100 mm voor beide wielen.

De klemmen kunnen geplaatst worden aan de binnen- of aan de buitenzijde van de wielschijf, en er zijn dus twee verstelbereiken:

1422–2032 mm met de klemmen langs de binnenzijde van de wielschijf.

1676–2286 mm met de klemmen langs de buitenzijde van de wielschijf.

NOTA: Met bepaalde opties en/of bandenmaten is het mogelijk dat de smallere spoorbreedten niet kunnen ingesteld worden ingevolge te minimale speling tussen de banden en de spatborden of werktuigen.

Mechanisch de wielen verstellen

Om het linker wiel mechanisch te verstellen, het wiel zo plaatsen dat de aanslagen langs onder staan.

De moeren van alle klembouten lossen. Als de spoorbreedte vergroot moet worden, de rechter aanslag verwijderen en op de gewenste afstelling plaatsen. Als de spoorbreedte verkleint moet worden, de linker aanslag op de gewenste afstelling plaatsen.

NOTA: Als het wiel op minimum of maximum breedte komt te staan binnen het verstelbereik, dan de aanslag verwijderen. De rail zelf dient dan als aanslag.

De motor starten en een lage voorwaartse versnelling kiezen. Het rechter rempedaal indrukken en de koppeling laten opkomen om de linker velg naar buiten te duwen tot de klem tegen de aanslag komt.

NOTA: Een voorwaartse versnelling gebruiken om de linker velg naar buiten of de rechter velg naar binnen te duwen. Een achteruit versnelling gebruiken om de linker velg naar binnen of de rechter velg naar buiten te duwen.

De tweede aanslag tegen de andere zijde van de klem plaatsen.

Alle klembevestigingsmoeren gelijkmatig met 68 Nm (7 mkg) per keer aanspannen tot voor iedere moer een aanhaalspanning van 440 Nm (45 mkg) bereikt is.

BELANGRIJK: *De afstand meten tussen iedere klem en de wielschijf, zie afbeelding 79. De afstand tussen gelijk welke van de zes klemmen mag niet meer dan 3 mm variëren. Als de afstand groter is lopen velg en band niet recht en worden er zeer grote zijwaartse drukken uitgeoefend op één of meer van de rails.*

De schroeven van de aanslagen aanspannen tot 45 Nm (4.5 mkg).

De procedure herhalen met het andere wiel.

200 meter met de traktor rijden en de aanhaalspanning van de klemmoeren controleren. De aanhaalspanning opnieuw controleren na 1 uur en na 8 bedrijfsuren en daarna tijdens de 50 uren servicebeurt.

Verstelbereik veranderen

Om over te schakelen van het ene verstelbereik naar het andere is het nodig de klemmen te verwijderen en ze aan de andere kant van de wielschijf te plaatsen:

Het wiel met de aanslagen langs onder plaatsen.

Al de klembevestigingsmoeren lossen.

Van bovenaan het wiel met één klem tegelijk de klemmen afnemen en aan de andere kant van het wiel plaatsen zodat ze passen op de rail en tegen de schijf. Het zal nodig zijn de klemmen een gat verder dan de originele positie te plaatsen.

De moeren slechts genoeg aanspannen om de klemmen op hun plaats te houden.

Als de drie bovenste klemmen geplaatst zijn, de traktor verplaatsen tot de aanslagen bovenaan het wiel staan.

De overblijvende klemmen aan de andere kant van het wiel plaatsen.

Alvorens de bovenste klem te verplaatsen, eerst de aanslagen verwijderen. De aanslagen terug plaatsen nadat de klem in de juiste positie gezet is.

Alle klemmoeren gelijkmatig met 68 Nm (7 mkg) per keer aanspannen tot voor iedere moer een aanhaalspanning van 440 Nm (45 mkg) bereikt is.

Op de klemmen kloppen met een houten blok en een hamer en opnieuw aanspannen tot 440 Nm (45 mkg).

BELANGRIJK: *De afstand meten tussen iedere klem en de wielschijf, zie afbeelding 79. De afstand tussen gelijk welke van de zes klemmen mag niet meer dan 3 mm variëren. Als de afstand groter is lopen velg en band niet recht en worden er zeer grote zijwaartse drukken uitgeoefend op één of meer van de rails.*

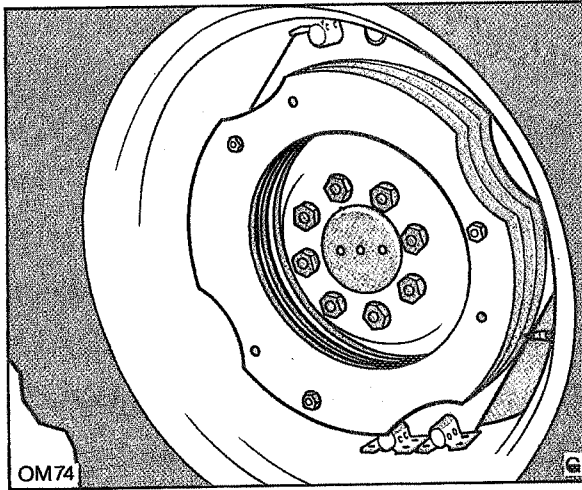
De schroeven van de aanslagen aanspannen tot 45 Nm (4.5 mkg).

De procedure herhalen met het andere wiel.

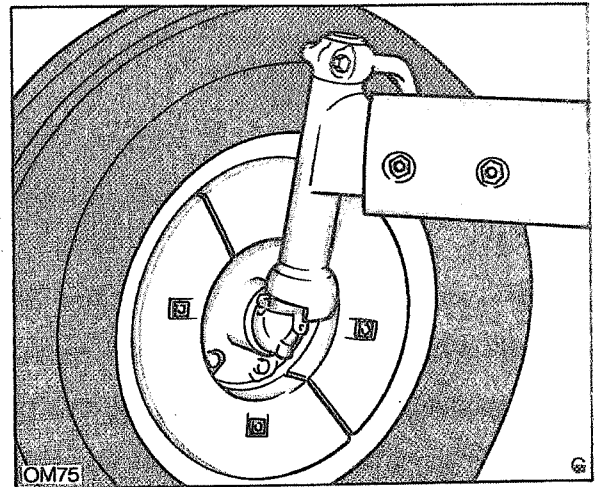
200 meter met de traktor rijden en de aanhaalspanning van de klemmoeren controleren. De aanhaalspanning opnieuw controleren na 1 uur en na 8 bedrijfsuren en daarna tijdens de 50 uren servicebeurt.



WAARSCHUWING: *Nooit met de traktor rijden als er een wielschijf of velg onvoldoende is aangespannen. Altijd de moeren aanspannen tot op de gespecificeerde aanhaalspanning en dit doen op de voorgeschreven intervals.*



80. Achterwielgewichten



81. Voorwielgewichten

DUBBELE ACHTERWIELEN (indien gemonteerd)

Traktoren uitgerust met mechanisch verstelbare achterwielen (optie) kunnen uitgerust worden met dubbele wielen door een extra stel banden, mechanisch verstelbare velgen en bevestigingsonderdelen aan te kopen bij uw Ford Traktor dealer. Beide wielen dragen op dezelfde wiel-schijf. Voor dat het buitenste wiel gemonteerd kan worden, moet het binnenste wiel afgesteld worden op een spoorbreedte van 1422 mm. De buitenste wielen moeten afgesteld worden op 2286 mm.

Hoewel de dubbele wielen op mechanisch verstelbare velgen gemonteerd staan, kunnen ze niet versteld worden. Als de buitenste wielen verwijderd zijn, kunnen de binnenste wielen mechanisch versteld worden, zoals reeds uitgelegd.

NOTA: Dubbele achterwielen kunnen niet gemonteerd worden op tractoren die uitgerust zijn met een veiligheidsbeugel en 13.6-38 of 15.5-38 banden.

BALLASTEN VAN DE TRAKTOR

Om een maximum rendement te behalen bij zware condities in trekkrachtregeling kan het nodig zijn de traktor te ballasten met vloeibare ballast, gewichten in gietijzer of een combinatie van beiden.

NOTA: Men mag alleen voldoende gewicht toevoegen om de tractie en de stabiliteit te verzekeren. Meer gewicht dan nodig toevoegen resulteert in onnodige belasting van de traktor en meer brandstofverbruik.

Indien gewicht toegevoegd wordt, de tabellen raadplegen op het einde van hoofdstuk "SPECIFIKATIES" en het maximum toegelaten gewicht per band niet overschrijden. Voor verdere informatie en hulp bij het verzwaren van uw traktor, uw Ford traktor Dealer raadplegen. Geen gewicht toevoegen aan de buitenste wielen van een dubbele wielcombinatie.

Gietijzeren Gewichten

Tot drie gietijzeren gewichten, zie afbeelding 80, kunnen aan ieder achterwiel toegevoegd worden. De gewichten, verkrijgbaar voor 30 duim wielen wegen 32 kg per stuk of een bijkomend gewicht op de achterwielen van 194 kg.

Gewichten van 45 kg zijn verkrijgbaar voor 34, 36 en 38 duim wielen met een maximum toegelaten bijkomend gewicht van 272 kg.

Gesegmenteerde gietijzeren voorwielgewicht zijn verkrijgbaar als een stel van vier en geven een totaal bijkomend gewicht op de voorwielen van 78 kg. Zie afbeelding 81.

Bandenmaat	Liter water	Calciumchloride kg	Totaal gewicht v/d oplossing per band kg
6.00-16	16	10	26
7.50-16	28	17	45
7.50-18	31	18	49
7.50-20	33	20	53
10.00-16	48	29	77
11.00-16	66	40	106
11.2/10-24	72	43	115
12.4/11-24	93	55	148
13.6/12-24	117	70	187
13.6/12-28	133	80	213
13.6/12-36	163	97	260
13.6/12-38	173	104	277
14.9/13-24	141	85	226
15.5-38	201	120	321
16.9/14-30	223	134	357
16.9/14-34	250	150	400
16.9/14-38	273	165	438
18.4/15-26	242	145	387
18.4/15-30	272	162	434
18.4/15-34	306	184	490

NOTA: De binnenbanden van de voorwielen hebben geen lucht-water ventielen als standaard. Om dus de voorbanden met een calciumchloride oplossing te vullen moet eerst een gepast lucht-water ventiel gemonteerd worden.

GEWICHTSBEGRENZING

De hiernavolgende cijfers betekenen niet dat het noodzakelijk is de traktor tot op het maximum gewicht te belasten. Het gewicht moet voldoende zijn voor het best mogelijk rendement en binnen de grenzen blijven van de maximum belasting per band.

Als extra gewicht toegevoegd wordt, dan mag het totale gewicht van de traktor, inbegrepen vloeibare ballast, gietijzeren gewichten en gedragen werktuigen (waar gespecificeerd) de maxima, getoond in volgende tabel, niet overschrijden.

NOTA: Het totale gewicht op de achterbrug wordt gemeten met enkel de achterwielen op de weegbrug, inclusief de vloeibare en gietijzeren ballast en met de gedragen werktuigen in de geheven stand.

Traktoren zonder voorwielaandrijving

Totaal toegelaten gewicht van de traktor, inclusief ballast	
	kg
Ford 5610 en 6610	4400
Ford 7610	4900

Maximum toegelaten gewicht op de achterbrug, incl. ballast en gedragen werktuigen	
	kg
Ford 5610 en 6610	4990
Ford 7610	5443

Traktoren met voorwielaandrijving

Voor optimum rendement en doelmatigheid moet het gewicht van de vooras 45–50% van het totale traktorgewicht (zonder werktuigen) bedragen. Het totale voorasgewicht mag echter de volgende waarden of de belastingscapaciteit van de banden niet overschrijden, de laagste waarde is bepalend.

	kg
Ford 5610 en 6610	2858
Ford 7610	3062

NOTA: De voorasbelasting is inclusief een voorlader in de geheven positie naar zonder gewicht in de bak.

BANDENSPANNING

Bij ontvangst van uw traktor en daarna wekelijks of na elke 50 bedrijfsuren de spanning van de banden controleren.

Als de spanning van de banden gecontroleerd wordt, ook de zijanten en het loopvlak op beschadiging controleren. Kleine herstellingen kunnen grote schade voorkomen.

De bandenspanning beïnvloedt het gewicht dat een band kan dragen. De bandenmaat van uw traktor opzoeken in de tabel: "BANDENSPANNING EN BELASTING", in hoofdstuk C van dit voorschrift. De belasting voor de aangegeven bandenspanning niet overschrijden. Niet met te lage of te hoge bandenspanning werken.



WAARSCHUWING: Opblazen of werken aan banden kan gevaarlijk zijn. Zoveel mogelijk de hulp van geschoold personeel inroepen om banden te monteren. In ieder geval, om mogelijk zware verwondingen te vermijden, volgende veiligheidsmaatregelen nemen:

- Bij het monteren van een nieuwe of herstelde band, een clip-on ventieladapter gebruiken met een afstandsbediende drukmeter zodat de monteur op een afstand van de band kan gaan staan terwijl die opgeblazen wordt. Zo mogelijk een veiligheidskooi gebruiken.
- Nooit een stuurband (voorwiel van een met de achterwielen aangedreven traktor) opblazen boven de door de fabrikant aangegeven druk die op de band vermeld staat of boven het maximum dat aangegeven is in de tabel "Bandenspanning en belasting", Hoofdstuk C, als de spanning niet is aangegeven op de band.
- Nooit een aangedreven band (voorband op een traktor met voorwielaandrijving of gelijk welke achterband) op meer dan 2.4 bar druk brengen. Als de rand van de band niet op de velg zit als deze druk bereikt wordt, de band terug aflaten, de rand van de band insmeren met een zeep/water mengsel en de band terug opblazen. Nooit olie of vet gebruiken. Het OPBLAZEN VAN EEN BAND BOVEN DE 2.4 kg/cm² als de rand niet op de velg zit, kan de rand van de band of de velg doen springen met een kracht die groot genoeg is om ernstige verwondingen te veroorzaken.
- Nooit op de band of op de velg slaan met een hamer.
- Als de rand van de band goed op de velg zit, de bandenspanning regelen tot op de aanbevolen werkdruk.
- Nooit een band opblazen tenzij de velg op de traktor gemonteerd is of vastgemaakt is zodat de velg niet kan bewegen als de band of de velg plotseling zouden begeven.
- Nooit een band opblazen die plat gegaan is of die op veel te lage druk gewerkt heeft zonder de band eerst te laten inspecteren door een bevoegd persoon.
- Nooit een beschadigde velg gebruiken, lassen, solderen of op een andere manier herstellen.
- Nooit trachten banden te herstellen langs de openbare weg of baan.
- Altijd steunen of andere gepaste uitrusting gebruiken om de traktor te ondersteunen terwijl de band hersteld wordt.
- Controleren of de krik zwaar genoeg is om uw traktor op te heffen.
- De krik steeds op een vast horizontaal oppervlak plaatsen.
- Met geen enkel lichaamsdeel onder de traktor komen en de traktor niet starten terwijl hij op de krik rust.
- De moeren die het wiel aan de as bevestigen aanspannen tot op de voorgeschreven aanhaalspanning. De aanhaalspanning dagelijks controleren tot ze zich stabiliseert.
- Alvorens de banden te vullen met vloeibare ballast, het hoofdstuk "Ballasten van de traktor" inkijken.

SMERING EN ONDERHOUD

In dit hoofdstuk vindt u de gedetailleerde service procedures die nodig zijn om een zo groot mogelijk rendement uit uw traktor te halen. Het smeer- en onderhoudsschema op blz. 2 is een gemakkelijk overzicht van al deze vereisten.

Buiten de regelmatige onderhoudsbeurten moeten gedurende de eerste 50 bedrijfsuren de volgende punten alle 10 uren of dagelijks nagezien worden:

- Oliepeil van transmissie/achterbrug
- Oliepeil van hydrostatische stuurinrichting
- Achterwiel bevestigingsmoeren
- Oliepeil van voorwielnaven (met voorwielaandrijving)

Tijdens de eerste 50 uren service moeten de volgende bijkomende bewerkingen uitgevoerd worden:

- Motorolie en filter vervangen
- Hydraulisch inlaatfilter vervangen
- Olie van inspuitspomp vervangen
- De voorwiellagers reinigen, inspekteren en smeren
- De spanning van de cilinderkopbouten controleren en de klepspelings afstellen
- De spanning van de ventilator en/of aandrijfriem controleren en afstellen
- De remmen controleren en afstellen
- Olie van het differentieel vervangen (met voorwielaandrijving)
- Olie van de voorwielnaven vervangen (met voorwielaandrijving)
- De aanhaalspanning van de klembouten van de bumpergewichten controleren (indien gemonteerd)

NOTA: De traktor steeds op een horizontaal vlak zetten en eventuele hydraulische cilinders strekken alvorens de oliepeilen na te zien. Zie het Hoofdstuk "Specificaties" voor het eventueel toevoegen van olie in de achterbrug.

Om de olie niet te bevuild tijdens het nazicht van het peil of het vervangen van olie of filters, enz., altijd eerst de omtrek rond niveauplugs, vulplugs, peilstokken en filters grondig reinigen. Controleren of de olie die in uitwendige cilinders zit, zuiver is, van de juiste soort is, en of ze niet gedeeltelijk ontbonden is door te hoge ouderdom.

SMEER- EN ONDERHOUDSSCHEMA

De nummers in kolom 2 stemmen overeen met de nummers van de bewerkingen en de illustraties zoals ze voorkomen in dit hoofdstuk.

Service Interval	Nr.	Onderhoudspunt	Nazien	Reinigen	Smeren	Vervangen	Bijstellen	Aflaten	Wassen
Elke 10 uren of dagelijks	4	Motoroliepeil	X					X	
	5	Koelvloeistof van radiator	X					X	
	6	Voorfilter		X					
	7	Oliebad luchtfilter (indien gemont.)	X	X	X				
	8	Radiator, oliekoeler & condensor (ind. gemont.)	X	X					
	9/10	Ruitwasser reservoir (ind. gemont.)	X						
Als het controlelampje brandt	11	Droge luchtfilter		X					
Elke 50 uren	12/14	Luchtfilters van kabine (ind. gemont.)		X					
	15	Wielmoeren van voor- en achterwielen	X						
	16	Banden	X						
	17/19	Vrije koers van koppelingspedaal	X						
	20	Oliepeil v. reservoir v. aanhangerrm (ind. gemont.)	X						
	21	Elektrolytepeil van akku	X	X					
	22	Oliepeil van inspuitspomp	X						
	23	Brandstoffilter(s)	X						
	24	Oliepeil v. transmissie/achterbrug	X						
	25	Oliepeil van riemschijf (ind. gemont.)	X						
	26	Oliepeil van voorasdifferentieel (met voorw. aandr.)	X						
	27	Oliepeil v. voorwielen (met voorw. aandr.)	X						
	28/29	Smeernippel van ontkoppelingsslager (ind. gemont.)							
	30	Voorwielen (zonder voorw. aandr.)			X				
	31/32	Schommelpennen van vooras			X				
	33	Naafzwenklagers (met voorw. aandr.)			X				
	34	Fuséepennen (zonder voorw. aandr.)			X				
	35	Kruiskoppelingen van vooras (met voorw. aandr.)			X				
	36/37	Kruiskoppelingen van aandrijf-as (met voorw. aandr.)			X				
	38	Remdwasas			X				
	39	Scharnierpunten van rempedalen (zonder kabine)			X				
	40/41	Belscharnieren van rempedalen (met kabine)			X				
	42/44	Scharnierpunten van koppelingspedaal			X				
	45/46	Dwasas van koppeling			X				
	47	Belscharnier van koppeling			X				
	48	Hydraulische hefstangen			X				
Elke 150 uren	49/50	Motorolie en filter (alleen turbo motoren)				X			
Elke 300 uren	51	Motorolie en filter (alle modellen)				X			
	52	Bouten van kabine	X						
	53	Olie van inspuitspomp				X			
	54/55	Hydraulische oliefilters				X			
	56	Oliepeil van hydrostatische stuurinrichting (ind. gemont.)	X						
	57/60	Voetremmen	X						
	61/62	Handrem	X						
	63/66	Aandrijfriemen	X						
	67	Droge luchtfilter (ind. gemont.)	X						
Elke 600 uren	68	Luchtfilters van kabine (ind. gemont.)							X
	69	Afloopleidingen van airconditioner (ind. gemont.)		X					X
	70	Droge luchtfilter (ind. gemont.)				X			
	71/72	Oliebad luchtfilter (ind. gemont.)		X					
	73	Voorwiellagers (zonder voorw. aandr.)		X	X				
	74	Klepspelings	X						
	75	Oliepeil v. stuurhuis (alleen manueel stuur)	X						
	76*	Starterpignon		X	X				
	77/79	Inspuitstukken			X				
Elke 1200 uren	80/82	Brandstoffilter				X			
	83/85	Olie Transm./Achterbrug en tussenkast van voorw. aandr.				X			
	86	Olie v. vooras differentieel (met voorw. aandr.)				X			
	87	Olie v. voorwielen (met voorw. aandr.)				X			
	88/89	Olie en filter van hydrostatisch stuur				X			
	90	Olie van riemschijf (ind. gemont.)				X			
Elke 2400 uren**	91	Luchtfilters v. kabine (ind. gemont.)				X			
	92	Secondaire brandstoffilter (ind. gemont.)				X			
Elke 2400 uren**	93/94	Koelvloeistof van radiator				X			
Zoals vereist	95/110	Algemeen onderhoud							

*Frekwentie hangt af van gebruik van koppeling

**Frekwentie hangt af van de gebruikte antivries (zie Hoofdstuk "Specificaties")

DIESELBRANDSTOF

Alvorens dieselbrandstof te behandelen, tanks te vullen, enz., gelieve de veiligheidsmaatregelen betreffende brandstof, bladzijde (iv) van het "Voorwoord" te lezen.

Bij bedrijf in heersende temperaturen boven de 7°C dieselbrandstof nr.2 met een minimum cetaangehalte van 40 gebruiken. Bij lagere temperaturen dieselbrandstof nr.1 met een minimum cetaangehalte 40 gebruiken. Brandstof met een hoger cetaangehalte is vereist om te werken in zeer lage temperaturen en/of op grote hoogte. Het gebruik van dieselbrandstof met een zwavelgehalte hoger dan 1.3% is ten zeerste af te raden.

Het is zeer belangrijk de nodige voorzorgen te nemen om de gestockeerde brandstof vrij te houden van vuil, water en andere vreemde stoffen. Dieselbrandstof moet opgeslagen worden in zwarte ijzeren opslagtanks. Nooit dieselbrandstof opslaan in gegalvaniseerde tanks daar de zinklaag in deze tanks chemisch zal reageren met de brandstof en een bezinksel zal vormen dat de korrekte werking van de inspuitspomp en de verstuivers zal beletten.

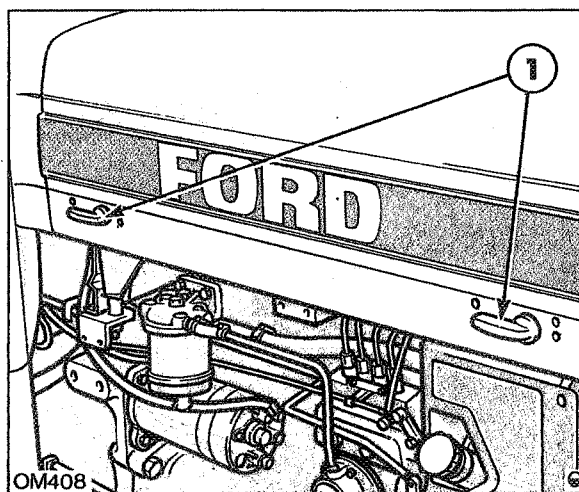
Opslagtanks moeten buiten het bereik van direct zonlicht geplaatst worden en lichtjes overhellen zodat bezinksel zich in de tank kan verzamelen weg van de uitgaande leiding. Om water en bezinksel periodiek te kunnen verwijderen moet de tank voorzien zijn van een aftappunt op het laagste punt, aan de tegenovergestelde kant van de uitgaande leiding.

Als er geen filter zit op de uitgaande leiding van de opslagtank, moet een trechter met fijn gaas gebruikt worden om de brandstoftank van de traktor te vullen.

De brandstoftank(s) vullen langs de vulopening achteraan links op de motorkap van alle modellen zonder de-luxe kabine. Bij tractoren met de-luxe kabine bevindt de vulhals zich onderaan links voor de kabine.

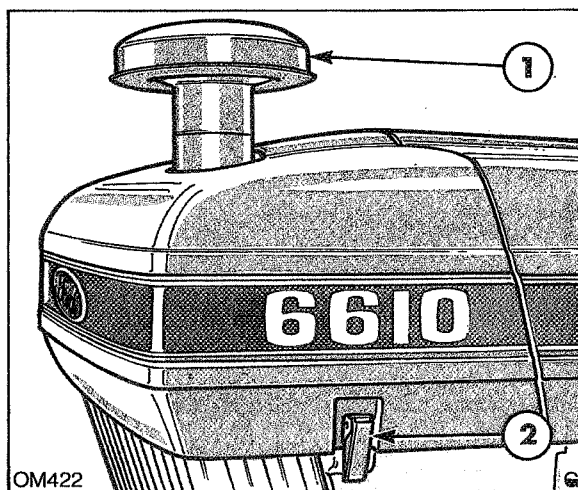
NOTA: De omtrek rond de vuldop reinigen alvorens deze te verwijderen. Het is aanbevolen de brandstoftank te vullen op het einde van iedere werkdag om condensatie gedurende de nacht tot een minimum te herleiden.

TOEGANGSPANELEN



1. Zijpaneel van motorkap

Om toegang te verkrijgen tot de akku, radiator-dop, tuimelaardeksel, enz., de twee sluihaken (1) op het rechtse paneel in de verticale stand zetten en de motorkap oplichten. De ingebouwde staander vastzetten in de gleuf in de achterste steun van de motorkap.

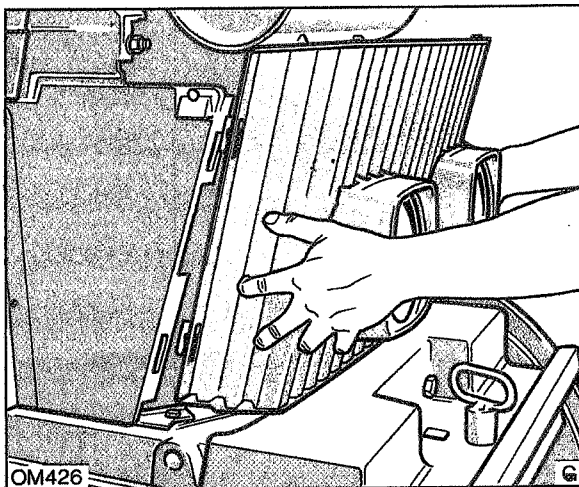


2. Radiateurkap en rooster

Het voorfilter (1) en verlengstuk (indien gemonteerd), verwijderen. De sluihaken (2) langs iedere zijde van de radiatorkap oplichten en de langs achter scharnierende kap opheffen. De staander vasthaken in de steun op het lichaam van het luchtfilter.

Door de radiatorkap op te lichten en het rooster te verwijderen, verkrijgt men toegang tot de oliekoeler, het luchtfilter, de klaxon en de in het rooster gemonteerde koplampen.

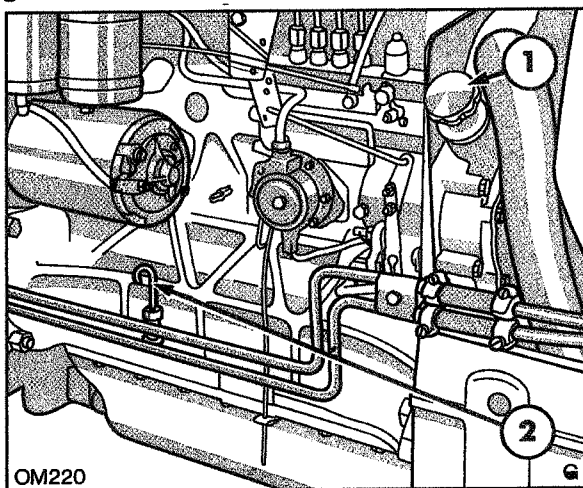
TOEGANGSPANELEN (vervolg)



3. Radiateurrooster

Het rooster haakt in de gleuven, in de zijpanelen van de radiator. Om te verwijderen, het rooster oplichten en naar voor trekken. Indien de koplampen in het rooster bevestigd zijn, de stekker achteraan de lampen losmaken.

DAGELIJKS OF ELKE 10 UREN de volgende bewerkingen uitvoeren:



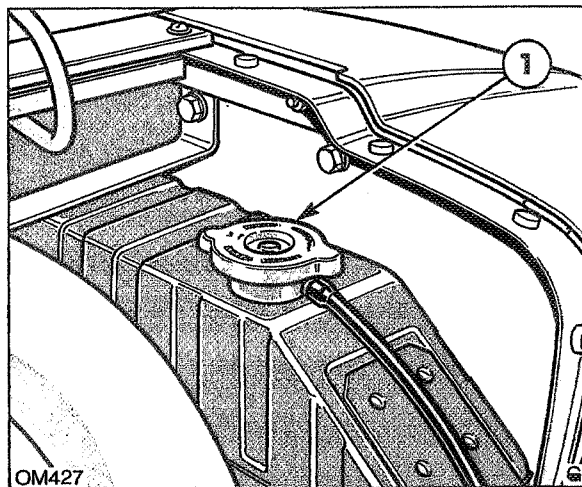
4. Motoroliepeil

Alvorens het oliepeil te controleren, de motor stilleggen en enkele minuten wachten om de olie terug naar het carter te laten lopen. Het oliepeil controleren met de peilstok (2).

Indien nodig de vuldop (1) verwijderen en zuivere olie van de juiste soort toevoegen.

ZIE HOOFDSTUK C VOOR DE JUISTE OLIE-SOORT

10 UREN SERVICE (vervolg)

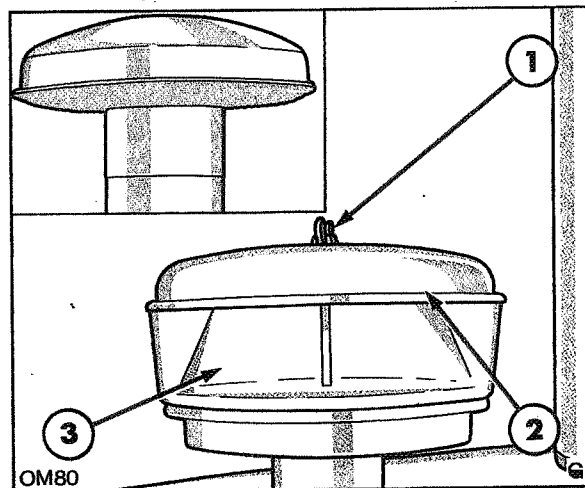


5. Peil van koelvloeistof in de radiator

De radiatordop (1) verwijderen en controleren of het peil 5mm boven de radiatorkern staat. Bijvullen met een antivriesoplossing van de vereiste mengverhouding.



WAARSCHUWING: Het koelsysteem staat onder druk en men moet dus voorzichtig zijn als de radiatordop losgeschroefd wordt terwijl de motor warm is.

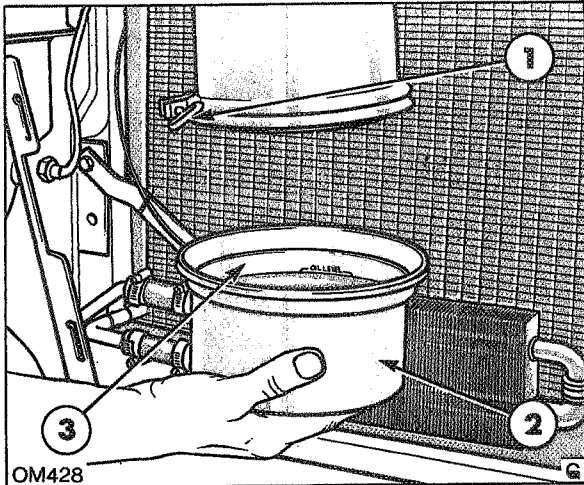


6. Voorfilter

De geribde moer of vleugelmoer (1) lossen en het deksel (2) en de kolf (3) verwijderen. Het geheel reinigen, drogen in terug monteren.

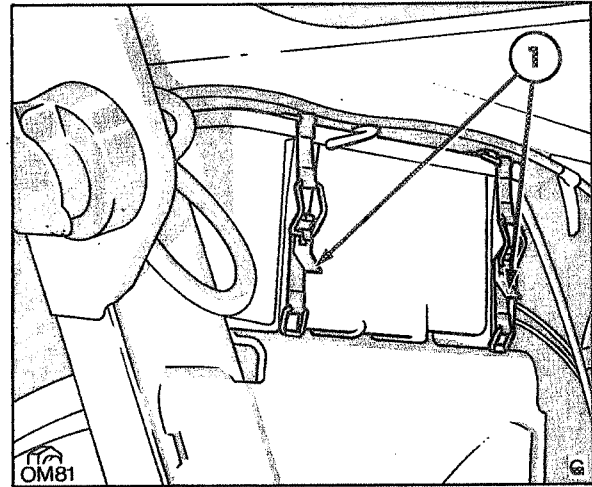
Als uw traktor een voorfilter heeft in geperst staal (zie inzet), het voorfilter verwijderen en er het losse kaf, vuil, enz. uitschudden.

10 UREN SERVICE (vervolg)



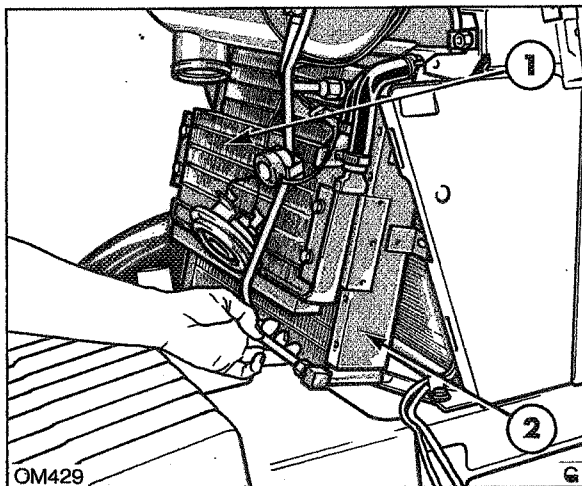
7. Oliebad luchtfilter (indien gemonteerd)

De vleugelmoe (1) lossen en de schotel (2) verwijderen. Als er meer dan 6 mm vuil in de schotel is of als het oliepeil te laag is, de binnenste (3) en de buitenste (2) schotel reinigen. De binnenste en buitenste schotel met zuivere motorolie vullen tot op het aangegeven peil.



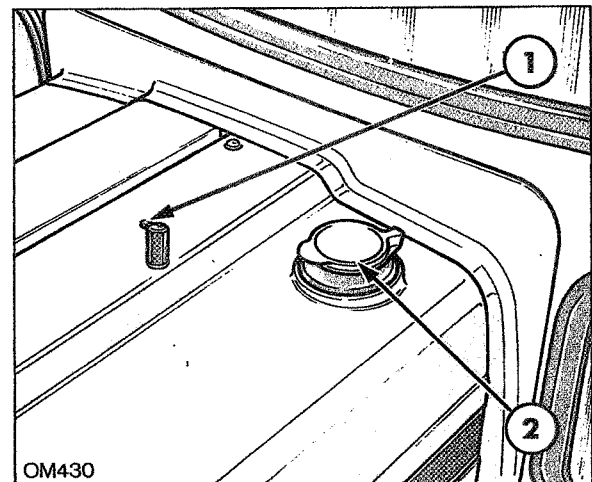
9. Reservoir van ruitewasser (LP kabine)

Het reservoir van de ruitewasser bevindt zich achteraan links onder de kabine. De bevestigingsclips (1) oplichten om het reservoir te verwijderen en indien nodig een oplossing van water en reinigingsmiddel toevoegen. In de winter een reinigingsmiddel met antivries eigenschap gebruiken.



8. Radiateur, oliekoeler en condensor (indien gemonteerd)

De radiateur en de oliekoeler (1) reinigen met perslucht van max. 7 kg/cm². Als er airconditioning gemonteerd is, de bevestigingsbouten langs beide zijden van de condensor verwijderen en de condensor (2) naar boven zwenken om te reinigen en toegang te verkrijgen tot de radiateur. Holten die een olieachtige substantie zouden bevatten, reinigen met een oplosmiddel, bij voorkeur met een hogedruk reiniger.

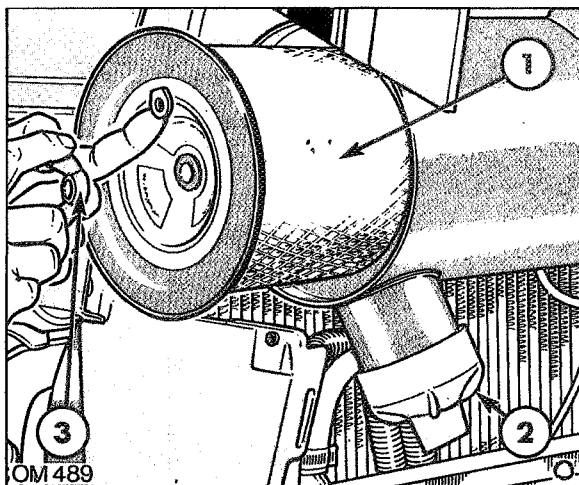


10. Reservoir van ruitewasser (de-luxe kabine)

De vuldop van het reservoir van de ruitewasser bevindt zich achteraan links op de motorkap. De vuldop (2) oplichten en een oplossing van water en reinigingsmiddel toevoegen. In de winter een reinigingsmiddel met antivries eigenschap gebruiken.

De hoek van de sproeier kan bijgesteld worden door een naald in de sproeiopening (1) te steken en de sproeier in de vereiste richting te draaien.

SERVICE VAN DROGE LUCHTFILTER (indien gemonteerd)



11. Luchtfilter

Regelmatig de rubber stofopvanger (2) knippen om deze te openen en het verzamelde stof te verwijderen.

Als het luchtfilter controlelampje gaat branden terwijl de motor draait, de motor onmiddellijk stoppen en het luchtfilter controleren. De radiatorkap oplichten, de vleugelmoer (3) losschroeven en het buitenste filterelement (1) uitnemen.

Als er zich stof bevindt aan de binnenkant van het buitenste element, moet dit vernieuwd worden. Indien niet, het element reinigen door het tegen de handpalm te kloppen. Het element niet tegen een hard oppervlak kloppen om het niet te beschadigen of te vervormen.

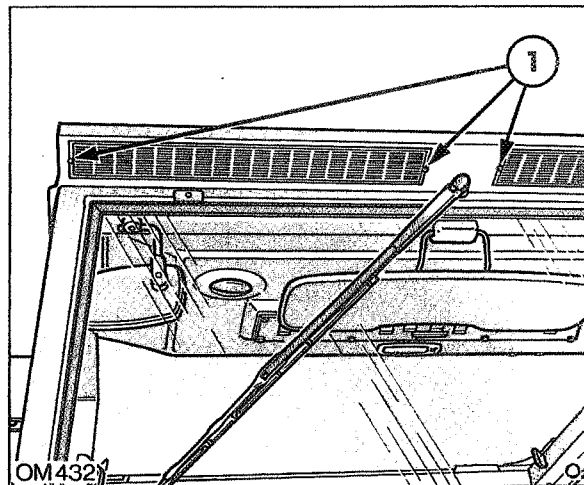
Perslucht met een druk lager dan 2 kg/cm^2 mag ook gebruikt worden om het element te reinigen. Het stof van binnen naar buiten blazen door het luchtpistool binnen in het element te steken. Losse stofdeeltjes kunnen van de buitenkant weggeblazen worden door het luchtpistool minstens 15 cm van het element verwijderd te houden.

Een veiligheidsbril dragen om deze bewerking uit te voeren.

De binnenzijde van het filterlichaam reinigen met een vochtig, rafelvrij doek en het buitenste element terug monteren.

NOTA: Het binnenste element niet verwijderen. Als nadat het buitenste element gereinigd of vernieuwd is, het luchtfilter controlelampje nog blijft branden terwijl de motor draait, dan moet het binnenste filterelement vervangen worden. Dit mag echter enkel door een erkend Ford Traktor Dealer gebeuren.

ELKE 50 UREN de volgende bewerkingen uitvoeren:



12. Luchtfilter van kabine (LP kabine zonder nooduitgang)

Alvorens over te gaan tot het nazicht van de luchtfilters van de kabine, de ventilator afzetten en alle vensters en één deur sluiten. De tweede deur met een klap sluiten. De zo ontstane luchtdruk zal het vuil aan de onderkant van de filters losmaken.

NOTA: In vochtige omstandigheden, zoals meestal in de vroege morgen, de ventilator niet aanzetten alvorens de filters na te zien. Vochtige deeltjes die in het filter gezogen worden, zullen zich vastzetten en moeilijk te verwijderen zijn zonder wassen.

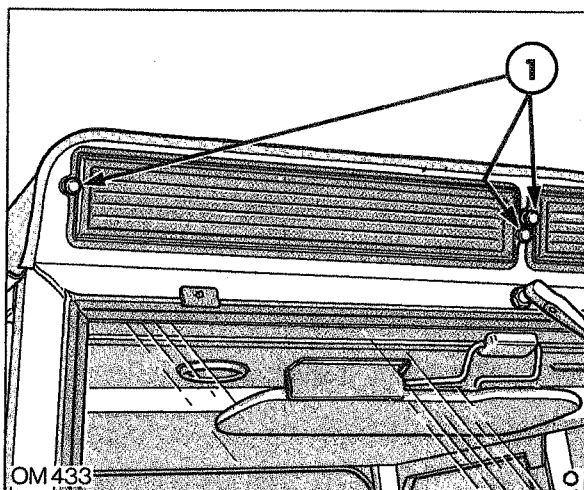
Het plastic deksel van ieder filter verwijderen na eerst de bevestigingsschroef (1) langs beide zijden losgemaakt te hebben.

De filterelementen zijn gefabriceerd van kunststof en moeten voorzichtig verwijderd en behandeld worden. De elementen reinigen door perslucht van de zuivere naar de vuile kant te blazen. De druk van de perslucht mag de 2 kg/cm^2 niet overschrijden en het luchtpistool moet minstens 300 mm van het element verwijderd blijven.

Het filterlichaam reinigen met een vochtig rafelvrij doek en de filterelementen terug monteren.

NOTA: De luchtfilters van de kabine vaker reinigen als in zeer stoffige atmosfeer gewerkt wordt.

50 UREN SERVICE (vervolg)



13. Luchtfilters van kabine (LP kabine met nooduitgang)

Alvorens over te gaan tot het nazicht van de luchtfilters, de ventilator afzetten en alle vensters en één deur sluiten. De tweede deur met een klap sluiten. De zo ontstane luchtdruk zal het vuil aan de onderzijde van de filters losmaken.

NOTA: In vochtige omstandigheden, zoals meestal in de vroege morgen, de ventilator niet aanzetten alvorens de filters na te zien. Vochtige deeltjes die in het filter gezogen worden kunnen zich vastzetten en zijn moeilijk te verwijderen zonder wassen.

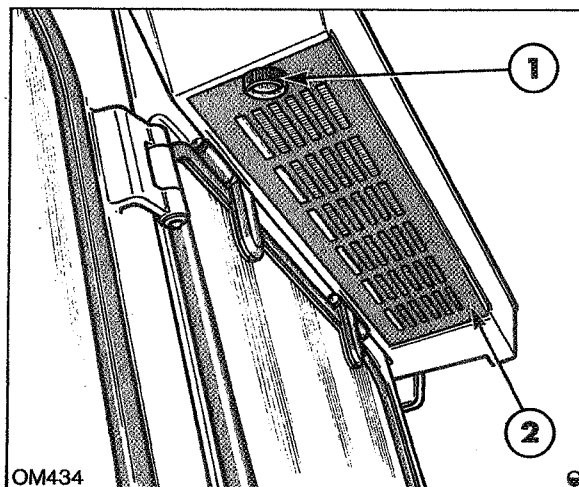
Het metalen deksel van ieder filter verwijderen door met een korte ruk aan de plastic knop, aan iedere kant van het filter, te trekken.

De filterelementen zijn gefabriceerd uit speciaal behandeld papier en worden samengehouden door een rubber afdichting langs de buitenzijde. De elementen voorzichtig verwijderen en behandelen.

De elementen reinigen door perslucht van de zuivere naar de vuile zijde te blazen. De druk van de perslucht mag de 2 kg/cm² niet overschrijden en het luchtpistool moet minstens 300 mm van het element verwijderd blijven.

Het filterlichaam reinigen met een vochtig rafelvrij doek en de filterelementen terug monteren.

NOTA: De luchtfilters van de kabine vaker reinigen als in zeer stoffige atmosfeer gewerkt wordt.



14. Luchtfilters vankabine (de-luxe kabine)

Alvorens over te gaan tot het nazicht van de luchtfilters van de kabine, de ventilator afzetten en alle vensters en één deur sluiten. De tweede deur met een klap sluiten. De zo ontstane luchtdruk zal het vuil aan de onderkant van de filters losmaken.

NOTA: In vochtige omstandigheden, zoals meestal in de vroege morgen, de ventilator niet aanzetten alvorens de filters na te zien. Vochtige deeltjes die in het filter gezogen worden, zullen zich vastzetten en moeilijk te verwijderen zijn zonder wassen.

De kabine is uitgerust met twee filters, één langs iedere kant van het dak. Om een filter te verwijderen, de knop (1) losschroeven en het deksel (2) verwijderen, samen met het filterelement.

De filterelementen zijn gefabriceerd uit speciaal behandeld papier en worden samengehouden door een rubber afdichting langs de buitenzijde. Het element voorzichtig van het deksel verwijderen en opletten het niet te beschadigen.

De elementen reinigen door perslucht van de zuivere naar de vuile zijde te blazen. De druk van de perslucht mag de 2 kg/cm² niet overschrijden en het luchtpistool moet minstens 300 mm van het element verwijderd blijven.

Beide filterkamers reinigen met een vochtig, rafelvrij doek en de filterelementen terug assembleren met de rubber ring naar de binnenzijde van het deksel gekeerd. Het deksel- en filtergeheel monteren.

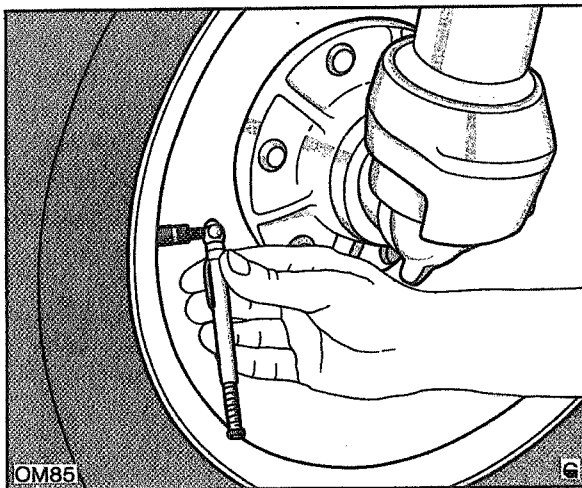
NOTA: De luchtfilters van de kabine vaker reinigen als in zeer stoffige atmosfeer gewerkt wordt.

50 UREN SERVICE (vervolg)

15. Voor- en achterwielmoeren

De aanhaalspanning van voor- en achterwielmoeren controleren. De korrekte spanning is:

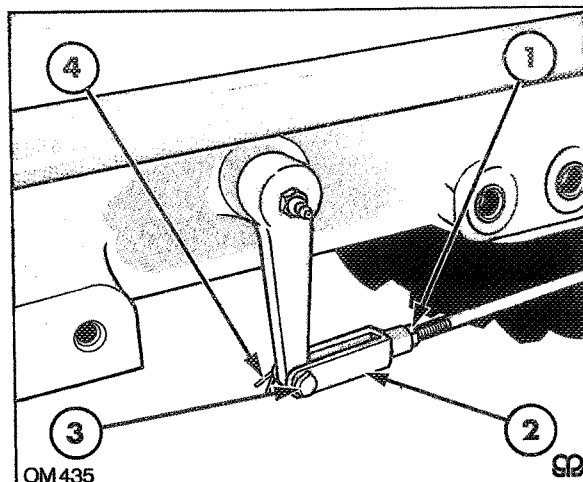
Voorwielmoer aan naaf (zonder voorw. aandr.)	133 Nm (14 mkg)
Voorwielmoer aan naaf (met voorw. aandr.)	245 Nm (25 mkg)
Voorwielmoer aan velg (met voorw. aandr.)	280 Nm (29 mkg)
Achterwielmoer aan naaf (manueel verstelbaar)	475 Nm (48 mkg)
Achterwielmoer aan velg (manueel verstelbaar tot 30 duim diameter)	176 Nm (18 mkg)
Achterwielmoer aan velg (manueel verstelbaar vanaf (32 duim diameter)	240 Nm (24 mkg)



16. Banden

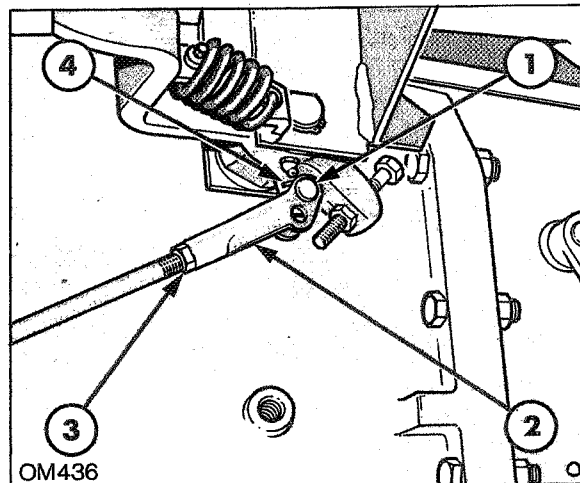
De bandenspanning van voor- en achterbanden controleren en bijstellen. Loopvlak en vijfvlakken controleren op eventuele schade. De bandenspanning aanpassen aan de belasting.

NOTA: Indien de banden gevuld zijn met een calciumchloride/water oplossing, moet een speciale drukmeter gebruikt worden omdat de oplossing corrosie zal veroorzaken bij een standaard drukmeter.



17. Vrije koers van het koppelingspedaal (zonder kabine)

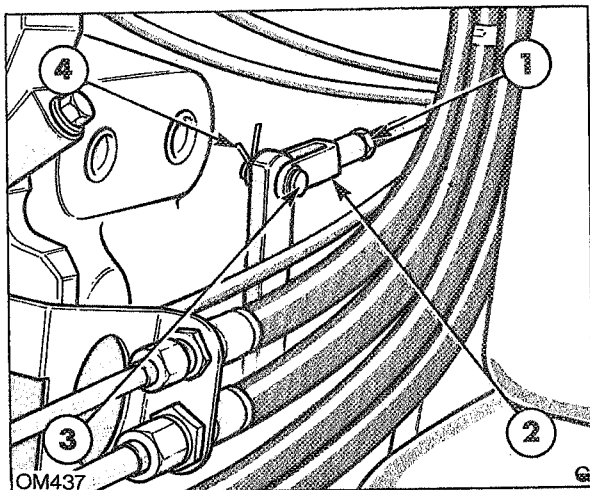
Kontroleren of de vrije koers van het koppelingspedaal 28–41 mm bedraagt. Om bij te stellen, de borgmoer (1) lossen, de splitpen (4) en de vorkpen (3) verwijderen. De vork (2) draaien om de stang te verlengen of te verkorten, zoals vereist.



18. Vrije koers van het koppelingspedaal (LP kabine)

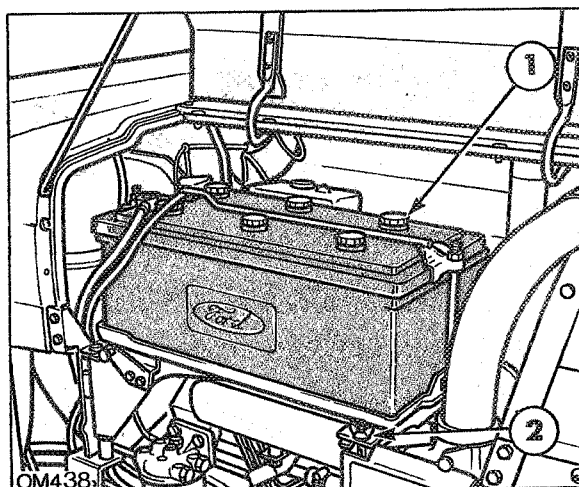
Kontroleren of de vrije koers van het koppelingspedaal 28–41 mm bedraagt. Om bij te stellen, de borgmoer (3) lossen, de splitpen (4) en de vorkpen (1) verwijderen. De vork (2) draaien om de stang te verlengen of te verkorten, zoals vereist. Er op letten dat de vorkpen bevestigd wordt in de bovenste opening van de vork, zoals getoond.

50 UREN SERVICE (vervolg)



19. Vrije koers van het koppelingspedaal (de-luxe kabine)

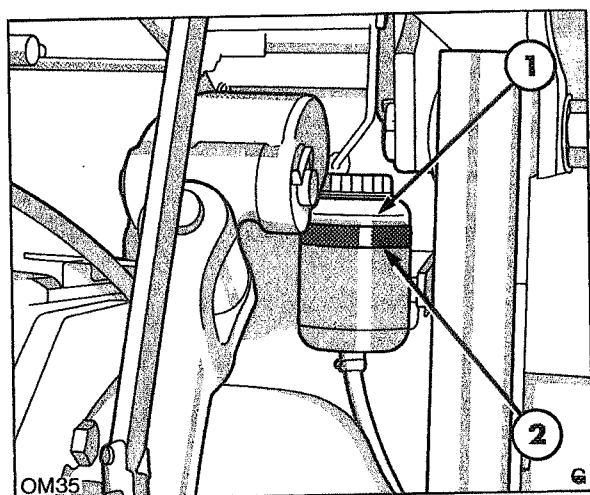
Kontrolleren of de vrije koers van het koppelingspedaal 18–41 mm bedraagt. Om bij te stellen, de borgmoer (1) lossen, de splitpen (4) en de vorkpen (3) verwijderen. De vork (2) draaien om de stang te verlengen of te verkorten, zoals vereist.



21. Elektrolytepeil van akku

De akku is gemonteerd op een uitzwenkbare plaat voor betere toegankelijkheid. De vleugelmoer (2) lossen om uit te zwenken.

Altijd zorgen dat de poolschoenen goed vastzitten en vrij van korrosie zijn. Zonodig, de akku verwijderen en de polen en de bak reinigen met een zwakke oplossing van ammoniak of sodium bicarbonaat (bakpoeder) in water. Goed opletten dat de oplossing niet in de akku terecht komt.



20. Oliereservoir van aanhangerrem

Visueel controleren of het oliepeil zich tussen de merkstreep (1) en de bovenzijde van de bevestigingsband (2) van het reservoir bevindt. Indien nodig bijvullen.

ZIE HOOFDSTUK C VOOR DE JUISTE OLIE-SOORT.

De ventilatiestoppen (1) verwijderen en controleren of het elektrolytepeil 6 mm boven de separatoren staat.

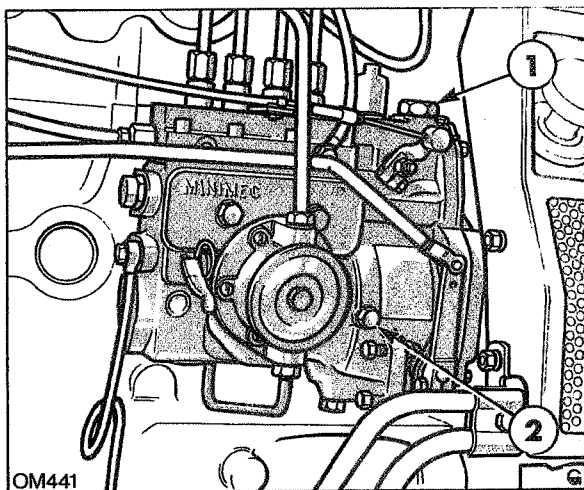


WAARSCHUWING: Nooit een naakte vlam gebruiken om het elektrolytepeil te controleren. Altijd een veiligheidsbril dragen om de akku te laden of om de motor te starten met een startakku.

Indien nodig, bijvullen met gedistilleerd water en de plugs terug plaatsen. In een koud klimaat deze bewerking uitvoeren juist voor de traktor gestart wordt. De laadstroom zal het bijgevoegde water met het elektrolyte mengen en aldus voorkomen dat de akku bevroert.

De akku terug monteren en beide polen goed insmeren met vaseline om korrosie te voorkomen.

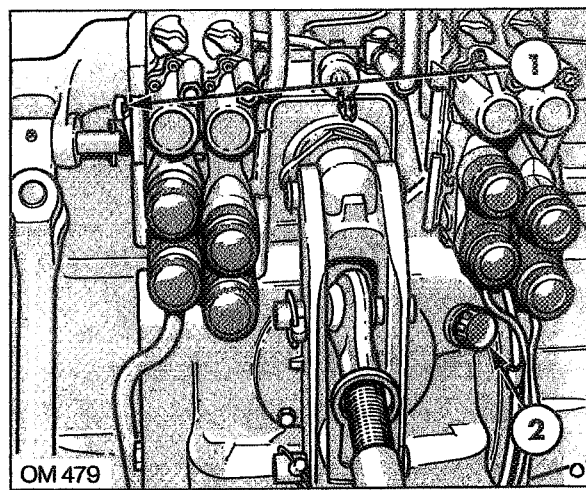
50 UREN SERVICE (vervolg)



22. Oliepeil van inspuitspomp

De niveauplug (2) verwijderen en het oliepeil kontroleren. Indien nodig de vulplug (1) verwijderen en bijvullen met zuivere motorolie.

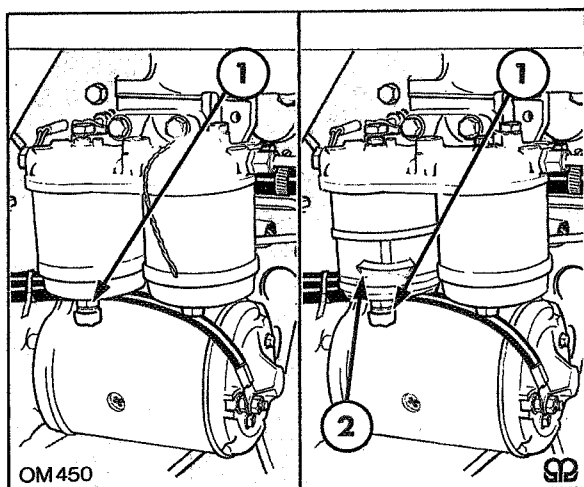
ZIE HOOFDSTUK C VOOR DE JUISTE OLIE-SOORT



24. Oliepeil van Transmissie/Achterbrug

Met alle uitwendige cilinders gestrekt, kontroleren of het oliepeil het "FULL" merkteken op de peilstok (1) bereikt. Indien nodig, bijvullen langs de opening van de vuldop (2).

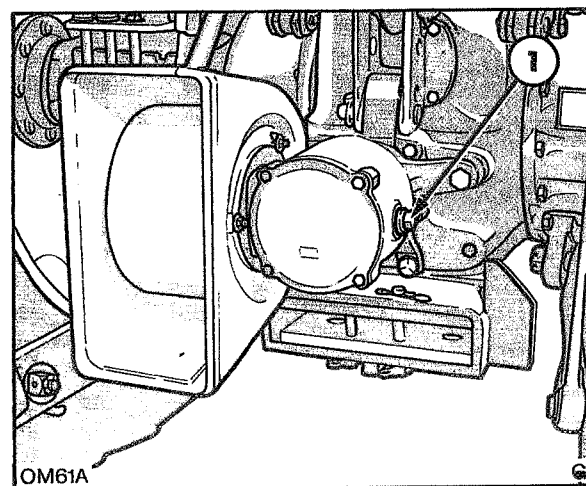
ZIE HOOFDSTUK C VOOR DE JUISTE OLIE-SOORT



23. Brandstoffilters of water/sediment separatoren (zoals gemonteerd)

De aflaatplug (1) in tegenwijzerzin draaien en het verzamelde water uit het filter laten wegvloeien. De bewerking veelvuldiger uitvoeren als een hoge condensatie van water wordt vastgesteld. Als uw traktor is uitgerust met een water/sediment separator, is het enkel nodig deze bewerking uit te voeren indien water of bezinskel kan waargenomen worden in de glazen schaal (2).

Na het afdrukken van het brandstoffilter of de water/sediment separator, het inspuitsysteem ontlichten zoals uitgelegd in bewerking 82.

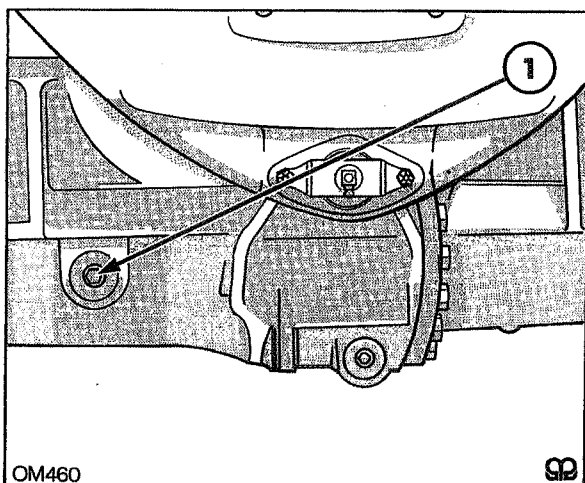


25. Oliepeil van riemschijf (indien gemonteerd)

De gekombineerde niveau/vulplug verwijderen en indien nodig, bijvullen langs de opening.

ZIE HOOFDSTUK C VOOR DE JUISTE OLIE-SOORT.

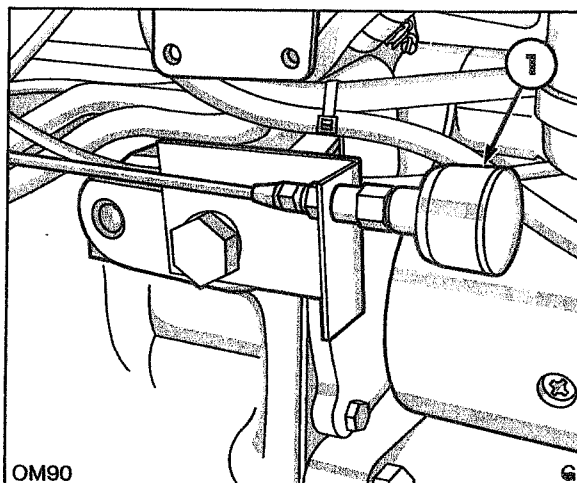
50 UREN SERVICE (vervolg)



26. Oliepeil van voorasdifferentieel (met voorwiel aandrijving)

Kontrolleren of het oliepeil de gekombineerde niveau/vulplug opening (1) bereikt. Indien nodig, bijvullen langs deze opening en de plug terugplaatsen.

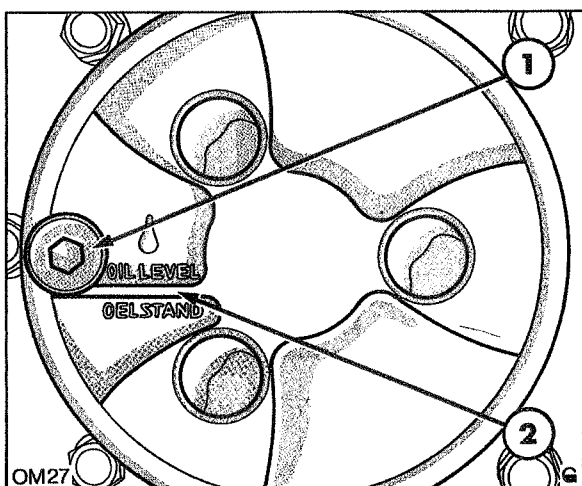
ZIE HOOFDSTUK C VOOR DE JUISTE OLIE-SOORT



28. Smeernippel van ontkoppelingslager (indien gemonteerd — met kabine)

De smeerdop, (1) een halve slag in wijzerzin draaien of een volledige slag wanneer kontinu met een voorlader gewerkt wordt. Als de dop leeg is, de dop verwijderen en vullen met zuiver vet.

ZIE HOOFDSTUK C VOOR HET KORREKTE SMEERMIDDEL

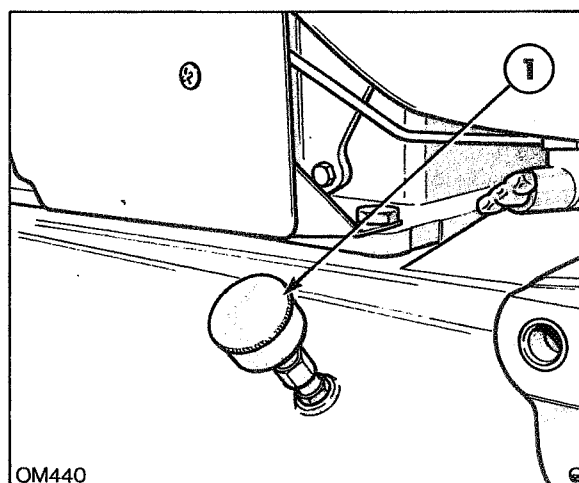


27. Oliepeil van voorwielnaaf (met voorwiel aandrijving)

Het linker voorwiel plaatsen zoals getoond, met de lijn (2) horizontaal. De gekombineerde niveau/vulplug (1) verwijderen en indien nodig, bijvullen.

De plug terugplaatsen.

ZIE HOOFDSTUK C VOOR DE JUISTE OLIE-SOORT



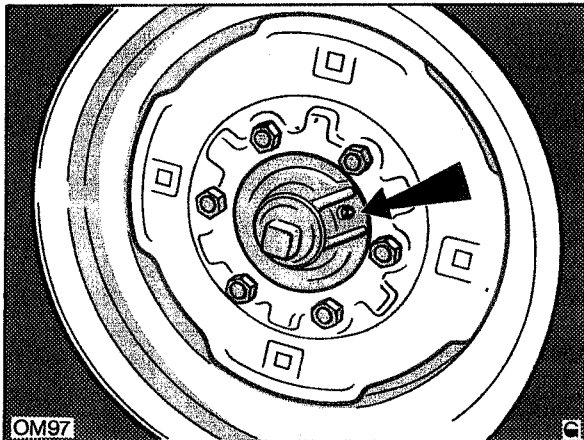
29. Smeernippel van ontkoppelingslager (indien gemonteerd — zonder kabine)

De smeerdop, (1) een halve slag in wijzerzin draaien of een volledige slag wanneer kontinu met een voorlader gewerkt wordt. Als de dop leeg is, de dop verwijderen en vullen met zuiver vet.

ZIE HOOFDSTUK C VOOR HET KORREKTE SMEERMIDDEL

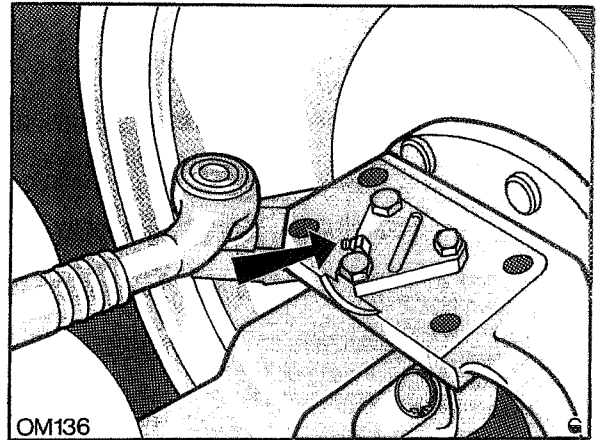
50 UREN SERVICE (vervolg)

Alle scharnierpunten inoliën en volgende smeernippels doorsmeren



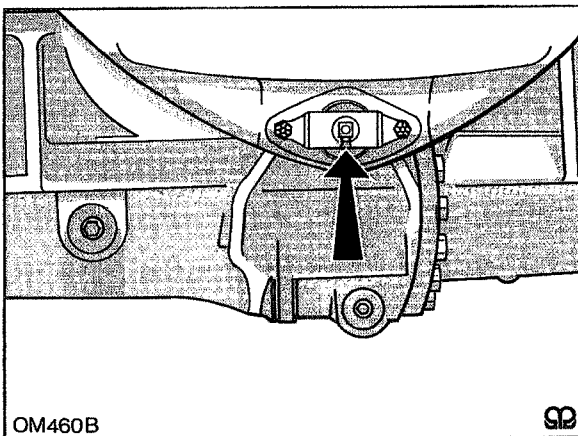
30. Voorwielnaven (Zonder voorw. aandr.)

Dagelijks smeren bij zware bedrijfsomstandigheden.



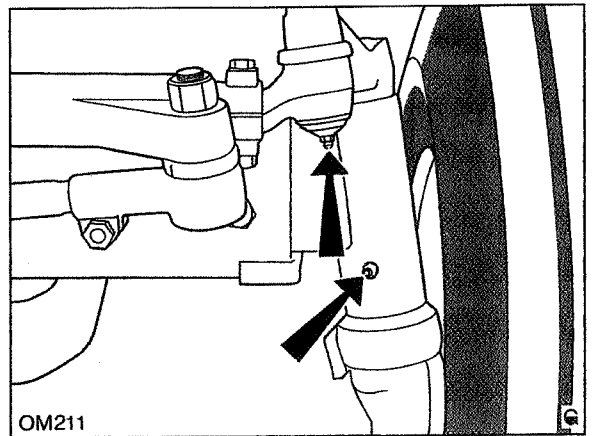
33. Zwenklagers van voorwielnaaf (met voorw. aandr.)

Het linker bovenste zwenklager is in beeld. Er bevindt zich ook een smeernippel op de onderste zwenklagers.

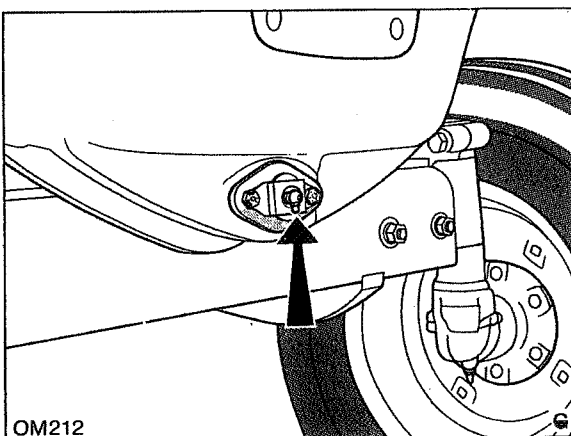


31. Schommelpennen van vooras (met voorw. aandr.)

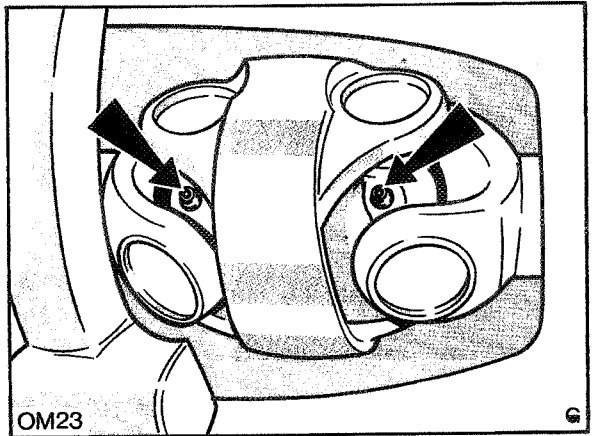
Er bevindt zich een tweede smeernippel op het andere uiteinde van de schommelpennen.



34. Fuséepennen (zonder voorwielaandrijving)
Een smeernippel op iedere fuséepen. (plus één op de rechter stuurarm indien uitgerust met hydrostatische stuurinrichting).

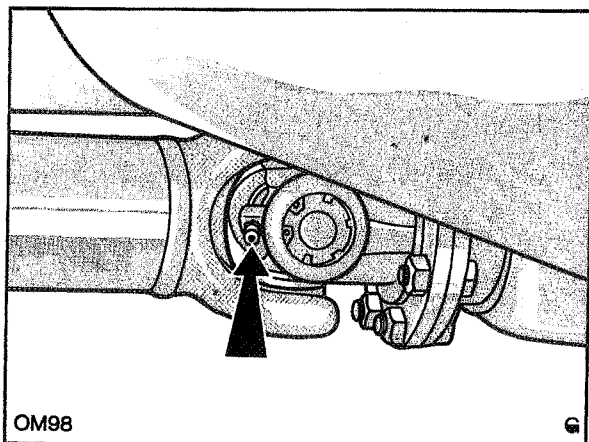


32. Schommelpennen van vooras (zonder voorw. aandr.)

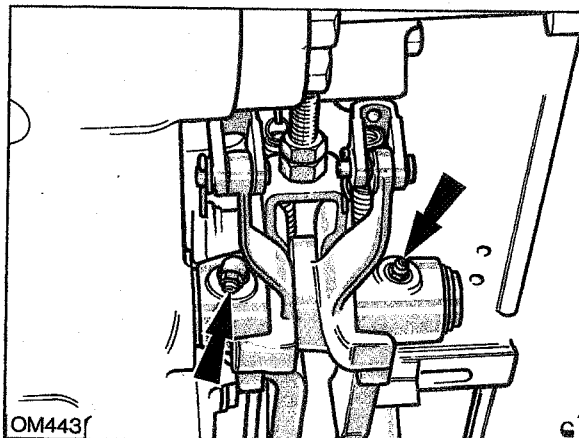


35. Kruiskoppelingen van vooras (met voorw. aandr.).

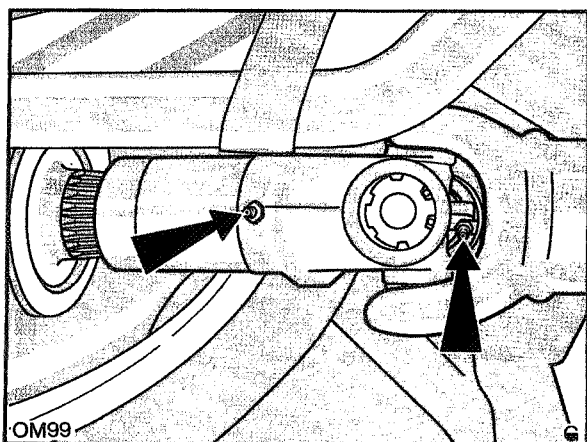
50 UREN SERVICE (vervolg)
Volgende smeernippels doorsmeren:



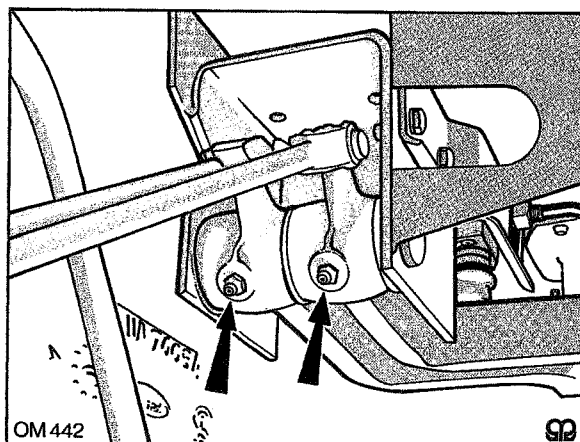
36. Voorste kruiskoppeling van aandrijfas (met voorw. aandr.)
 (Schermplaat verwijderd op afbeelding)



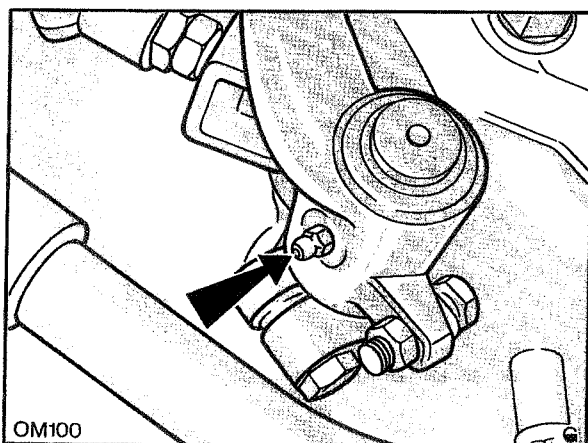
39. Scharnierpunten van rempedalen (zonder kabine)



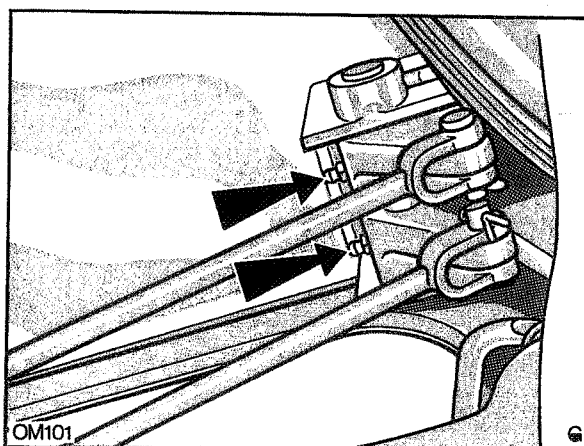
37. Achterste kruiskoppeling van aandrijfas (met voorw. aandr.)
 (Schermplaat verwijderd op afbeelding)



40. Belscharnieren van rem (LP kabine)

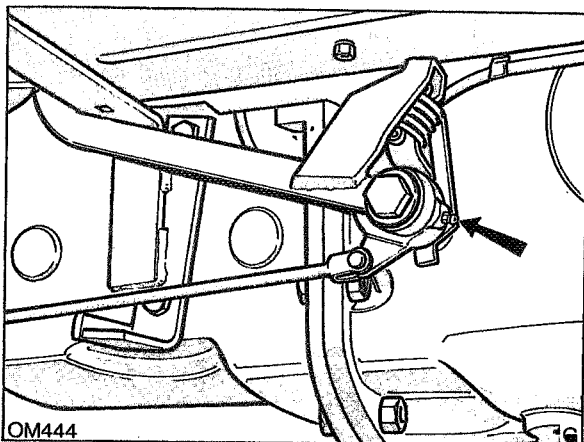


38. Remdwersas (met kabine)
 (Rechterzijde in beeld)

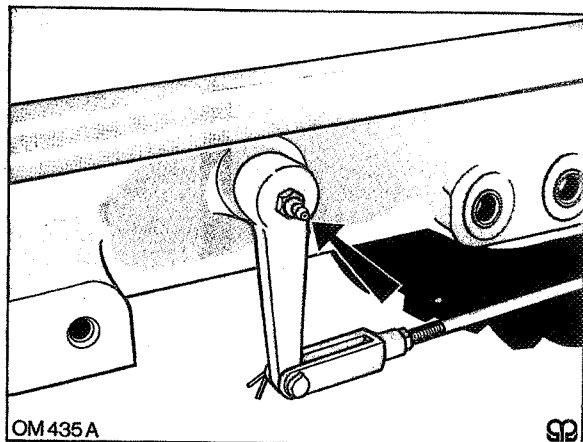


41. Belscharnieren van rem (de-luxe kabine)

50 UREN SERVICE (vervolg) Volgende smeernippels doorsmeren:

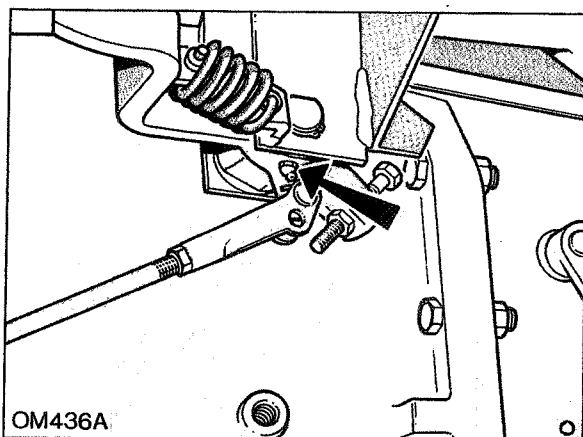


42. Scharnierpunt van koppelingspedaal (zonder kabine)

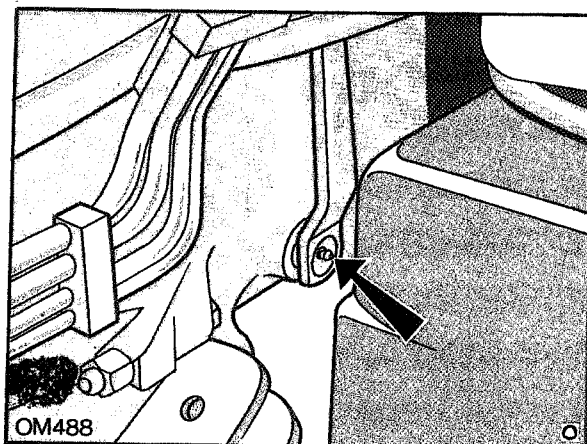


45. Dwarsas van koppeling (illustratie zonder kabine)

De situatie met LP kabine is gelijkaardig. Alle modellen hebben een tweede smeernippel langs de andere kant van de dwarsas.

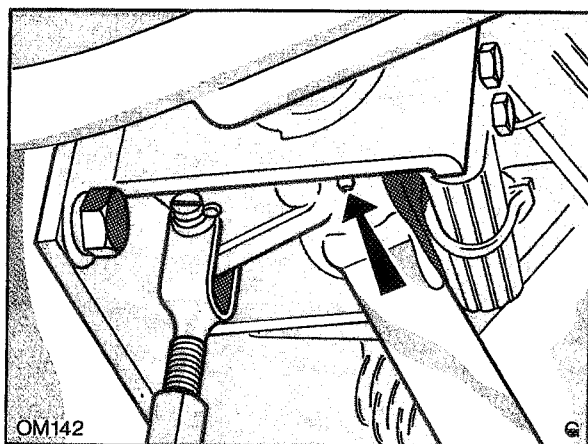


43. Scharnierpunt van koppelingspedaal (LP kabine)

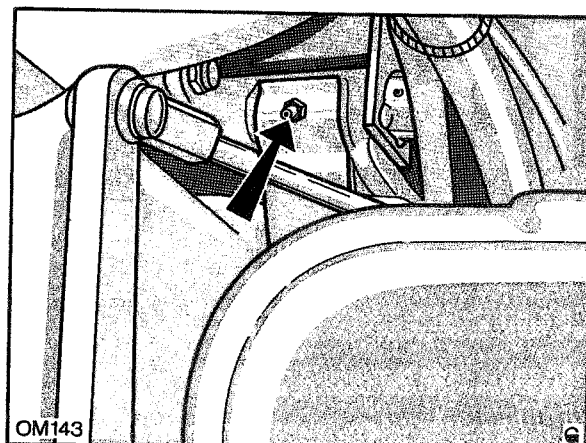


46. Dwarsas van koppeling (met de-luxe kabine)

Er bevindt zich een tweede smeernippel langs de andere kant van de dwarsas.



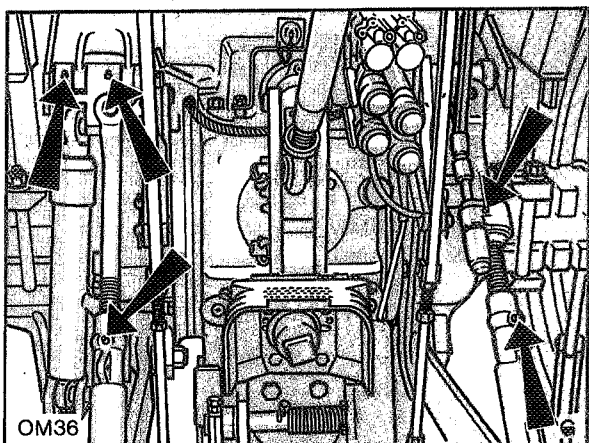
44. Scharnierpunt van koppelingspedaal (de-luxe kabine)



47. Belscharnier van koppelingspedaal (met de-luxe kabine)

50 UREN SERVICE (vervolg)

Volgende smeernippels doorsmeren:



48. Hydraulische hefstangen

Als er een hulpcilinder gemonteerd is, zijn er twee bijkomende smeernippels bovenaan de linkse hefstang, zoals getoond op de afbeelding.

OLIEVERVERSINGSPERIODE

Volgende tekst en afbeeldingen handelen over de voorgeschreven periode om motorolie en filter te vervangen. Indien echter dieselbrandstof met een hoog zwavelgehalte gebruikt wordt, dan moet de olieversingsperiode als volgt gereduceerd worden:

Dieselbrandstof met een zwavelgehalte lager dan 0,5% — de normale versingsperiode is van toepassing.

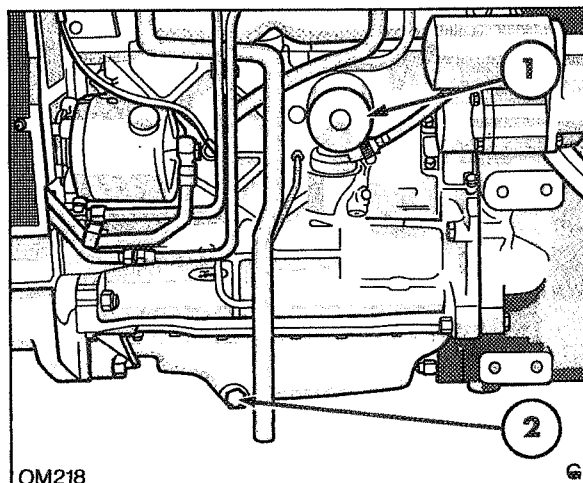
Dieselbrandstof met een zwavelgehalte tussen 0,5 en 1,0% — De olieversingsperiode terugbrengen tot de helft van de normaal voorgeschreven periode.

Dieselbrandstof met een zwavelgehalte tussen 1,0 en 1,3% — De olieversingsperiode terugbrengen tot een kwart van de normale versingsperiode.

Het gebruik van dieselbrandstof met een zwavelgehalte hoger dan 1,3% is af te raden.

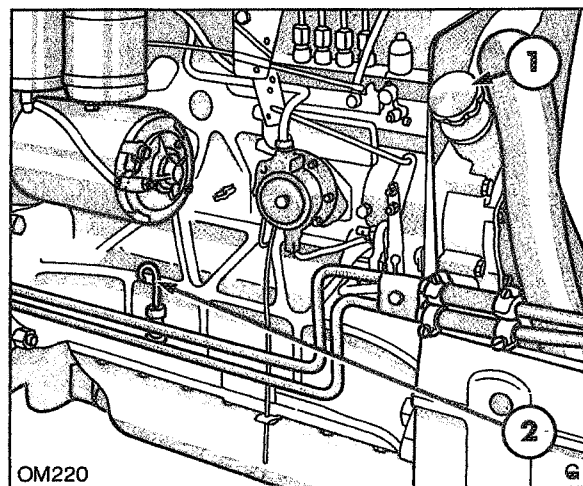
ZIE HOOFDSTUK C VOOR DE JUISTE OLIE-SOORT EN HOEVEELHEID

150 UREN SERVICE (alleen turbomotoren)



49. Motorolie en filter

De motor op bedrijfstemperatuur laten komen. De motor stoppen, de aflatplug (2) verwijderen en de olie opvangen in een blik. Het oliefilter (1) losschroeven en wegwerpen. Het motorblok reinigen en een nieuw filter plaatsen. Het oliefilter niet te vast aanschroeven



50. — — — Verse, zuivere olie in de motor doen langs de vulhals (1). De motor enkele minuten laten lopen en dan het oliepeil controleren met de peilstok (2).

NOTA: Bij motoren met turboulling die werken bij temperaturen onder -12°C moet de olie na elke 75 bedrijfsuren vervangen worden. In deze omstandigheden moet het motoroliefilter slechts vervangen worden tijdens de 150 uren Servicebeurt, zoals hierboven beschreven.

ELKE 300 UREN Alle voorgaande plus de volgende bewerkingen uitvoeren;

51. Motorolie en filter (alle modellen)

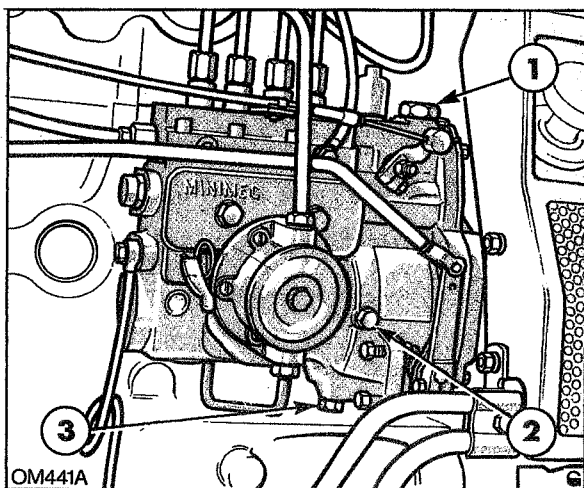
De motorolie en het filter vervangen zoals beschreven in de bewerkingen 49 en 50.

NOTA: Bij motoren zonder turbo die werken in temperaturen onder -12°C moet de olie na elke 150 bedrijfsuren vervangen worden. In deze omstandigheden moet het oliefilter slechts na 300 bedrijfsuren vervangen worden, zoals hierboven beschreven.

52. Bouten van Veiligheidskabine (indien gemonteerd)

Kontroleren of alle bevestigingsbouten en moeren van de kabine goed vastzitten. De juiste aanhaalspanning bedraagt:

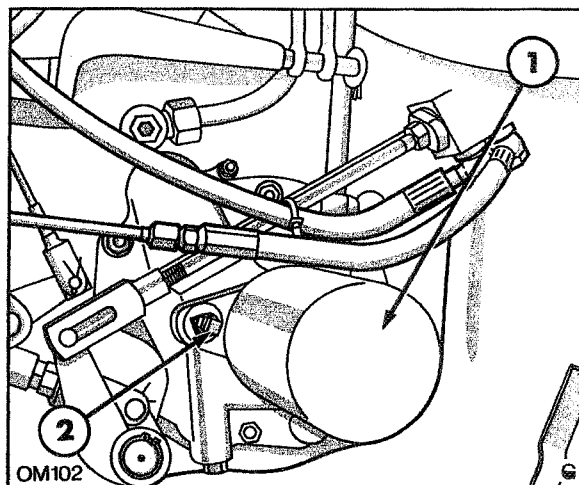
Voorste bev. bouten van kabine en platform	271 Nm (28 mkg)
Achterste bev. bouten van kabine en platform	380 Nm (39 mkg)
Bev. bouten van kabine aan achterbrug	129 Nm (13.2 mkg)



53. Olie van inspuitpomp

De olie afdalen door de vulplug (1), niveauplug (2) en afdaatplug (3) te verwijderen. De afdaatplug opnieuw monteren en de pomp vullen met zuivere olie tot het peil de opening van de niveauplug bereikt. De vulplug en niveauplug opnieuw monteren.

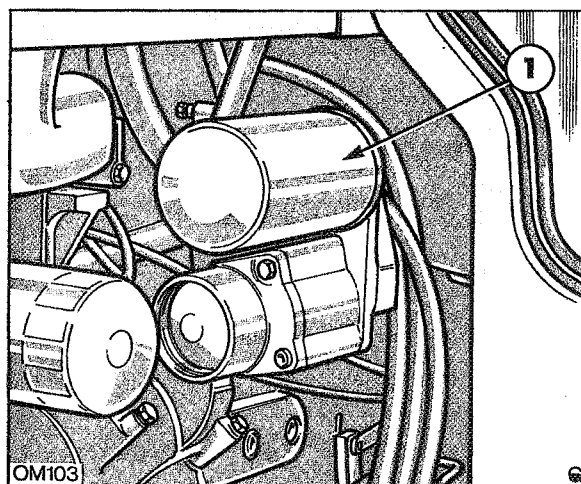
ZIE HOOFDSTUK C VOOR DE JUISTE OLIE-SOORT



54. Hydraulische oliefilters.

Het hydraulisch oliefilter (1) losschroeven en wegwerpen. Het inlaatkanaal en het vlak van het spuitstuk reinigen en een nieuw filter monteren. Niet te vast aanspannen.

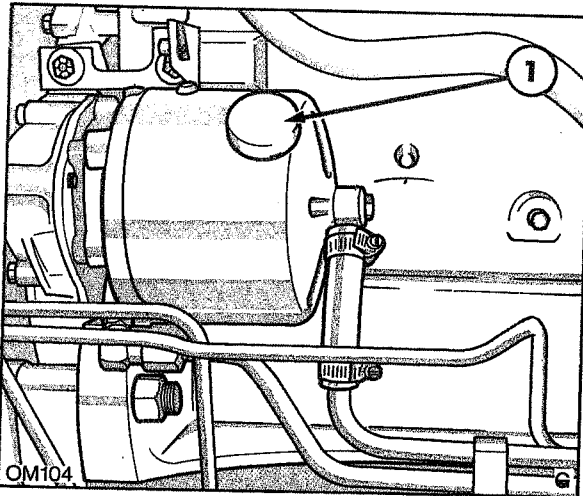
Het filter (2) van het lage druk circuit verwijderen. Het filter en de ligplaats wassen met een gepast oplosmiddel. Tijdens het terugplaatsen, het filter niet te vast aanspannen. De korrekte aanhaalspanning staat gegoten op de filterkop.



55. Hydraulisch oliefilter (met optionele, op de motor gemonteerde hulppomp)

Het hydraulisch oliefilter (1) losschroeven en wegwerpen. Het vlak van het inlaatkanaal reinigen en een nieuw filter monteren. Niet te vast aanspannen.

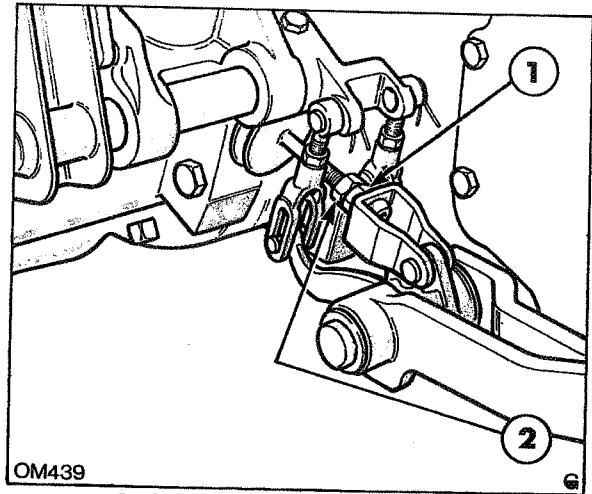
300 UREN SERVICE (vervolg)



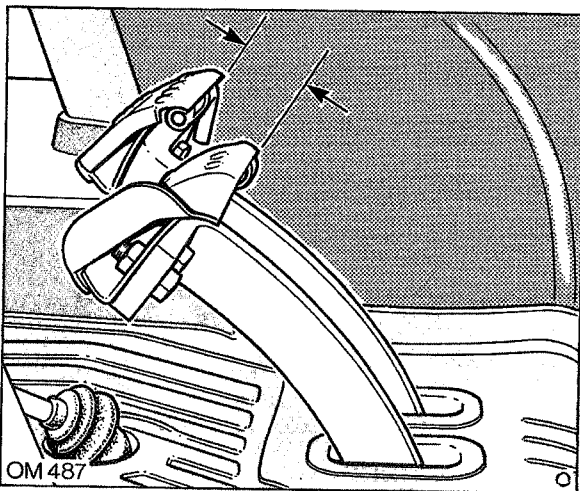
56. Oliepeil van hydrostatische stuurinrichting (indien gemonteerd)

De vuldop (1) van het reservoir verwijderen en bijvullen tot het oliepeil 20 mm onder de bovenrand van de vulhals staat.

ZIE HOOFDSTUK C VOOR DE JUISTE OLIE-SOORT



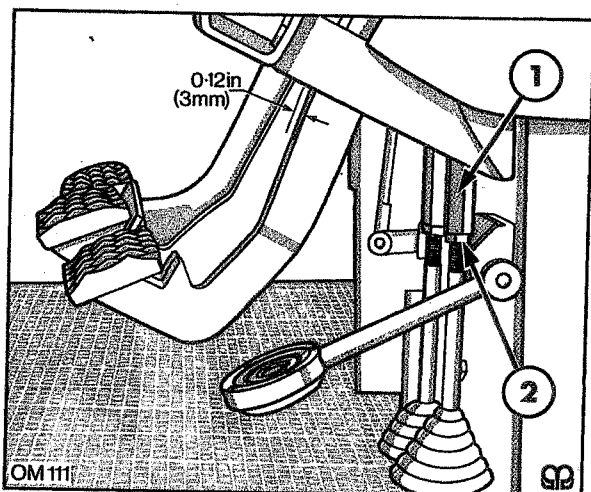
58. --- Indien bijstellen nodig blijkt, de borgmoer (2) lossen en de afsteller (1) draaien tot de vereiste vrije pedaalkoers bekomen wordt. De borgmoer aanspannen. De bewerking herhalen met het linker rempedaal.



57. Afstellen van de voetrem (LP kabine of zonder kabine)

De vrije koers van het rechter rempedaal controleren. Deze moet 32 mm bedragen op tractoren met LP kabine en 38 mm op tractoren zonder kabine.

NOTA: Indien de tractor is uitgerust met een hydraulische aanhangerrem, nagaan of de hoofdcilinder, gemonteerd op de rechter remverbinding, niet gestrekt wordt tijdens het meten of tijdens het afstellen van de vrije pedaalkoers---



59. Afstellen van de voetrem (de-luxe kabine)

De vrije koers van het rechter rempedaal controleren. Deze moet 3 mm bedragen, bovenaan de pedaalarm.